

Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy
a všetkých Bratislavčanov
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú každé dva týždne
v náklade 191 700 kusov.
Registrované na KÚ Bratislava
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98
ISSN 1335-5228

Bratislavské Noviny

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Redakcia:

Gorkého 6, 811 01 Bratislava 1
Telefón 5441 0028
Fax 5464 2363
E-mail: redakcia@ba-noviny.sk
www.bratislavskenoviny.sk
Vytlačili Bratislavské tlačiarne, a.s.
Do poštových schránok
roznáša Slovenská pošta, a.s.

Štvrtok 24. februára 2005

Ročník VIII. ~ Číslo 4

Zámer obnovy Starého mosta sa postupne spresňuje

BRATISLAVA

Starý most by mal prejsť rekonštrukciou, pretože nevyhovuje plavebným predpisom a okrem toho by mala cez neho viesť trať električiek z Petržalky do centra. Spôsob jeho obnovy sa nateraz spresňuje.

Ako uviedol námestník primátora Karol Kolada, predpisy Dunajskej komisie vyžadujú, aby bola vzdialenosť medzi piliermi dunajských mostov minimálne sto metrov. Starý most túto požiadavku momentálne nespĺňa, lebo vzdialenosť medzi piliermi je len 90, resp. 75 metrov. Ak by sa teda mal asanovať a postaviť nanovo, musel by byť jeden z pilierov odstránený, čo je spojené s nemalými technickými problémami. Most nespĺňa ani ďalší parameter, výšku nad hladinou Dunaja - aby vyhovoval predpisom, mostná konštrukcia by mala byť približne o 130 centimetrov vyššie. „Dunajská komisia súhlasí s tým, že v prípade, ak by sa most nestaval nanovo, ale iba rekonštruoval, by nám udelila výnimku, pokiaľ ide o vzdialenosť medzi piliermi,“ konštatoval K. Kolada. „Na výške mosta v zmysle predpisov však trvá.“

Aj z tohto dôvodu sa úvahy, čo so Starým mostom, prikláňajú viac k jeho rekonštrukcii ako k jeho asanácii a opätovnej výstavbe. Rekonštrukcia by bola nielen menej finančne náročná, ale vyžiadala by si aj menej času. Postupne sa spresňuje aj spôsob, akým by sa rekonštrukcia mohla uskutočniť. Jeden z modelov vychádza z faktu, že Starý most pozostáva z dvoch častí - cestnej a železničnej. Cestnú časť postavila hneď po druhej svetovej vojne ešte Sovietska armáda a životnosť tejto časti mostnej konštrukcie je maximálne 15 až 18 rokov. Železničná časť je zachovalejšia a jej životnosť je asi 70 rokov, čo ešte musia potvrdiť ďalšie skúšky. Podľa K. Koladu by rekonštrukcia mohla vyzeráť asi tak, že cestná časť by bola demonstovaná a piliere by sa dostavali na jej pôvodnom mieste tak, aby boli vyššie a most zodpovedal predpisom. Potom by sa železničná časť mostnej konštrukcie nadvihla a presunula na piliere v miestach, kde predtým bola cestná časť mosta. Následne by sa piliere zvýšili na požadovanú výšku aj na mieste, kde bola železničná časť pred svojím presunutím na nové miesto a napokon by sa celý most dobudoval tak, aby na ňom mohla byť dvojkoľajná električková trať, lávka pre peších a cyklistická lávka. Aby sa potvrdila realnosť tohto scenára, bude podľa vyjadrenia K. Koladu potrebné ešte urobiť príslušné skúšky každej časti mostného poľa (resp. jeho železničnej časti) vo Výskumnom ústave zväračskom. (juh)



Pohyb po bratislavských uliciach bol pre chodcov v uplynulých dňoch kvôli ľadu rizikovou záležitosťou - po chodníkoch sa na mnohých miestach dalo chodiť iba s ťažkosťami. FOTO - TASR

Zimné počasie cestárov opäť zaskočilo

BRATISLAVA

Najprv prišla poľadovica a celé mesto sa premenilo na zradné klzisko, potom zasa husté sneženie, ktoré spôsobilo zmätky. Aj takúto podobu malo počas uplynulých februárových dní počasie v Bratislave.

Mrznúci dážď počas predminulého piatku a soboty spôsobil doslova kalamitu. Tak skoro na neho nezabudnú najmä na úrazových oddeleniach bratislavských nemocníc, kde nestíhali sadrovať zlomené ruky a nohy, vyskytli sa však aj vážnejšie úrazy, napríklad zlomeniny bedrových kĺbov. Naplno sa preukázalo, ako si plnia svoje povinnosti správcovia jednotlivých budov, ktorí majú v takýchto prípadoch zabezpečiť, aby sa na chodníkoch nešmýkalo. Nie všade si

ich splnili tak, ako bolo treba. Zložitá bola aj situácia na cestách - hlavné cestné prieťahy boli síce zjazdné, horšie to však bolo na vedľajších a sídliskových komunikáciách, ktoré boli úplne zľadovatené. Výpadky zaznamenala aj mestská hromadná doprava. Nemalé škody spôsobil mrznúci dážď aj na zeleni, najmä na stromoch - pod ťarchou ľadu, ktorý ich obalil, sa lámali aj hrubšie konáre. Minulý týždeň prišla ďalšia zaťažkávacia skúška v podobe hustého sneženia. Ako už býva v Bratislave zvykom, sneženie okamžite skomplikovalo dopravu a spôsobovalo zápchy, pričom nechýbali ani skrížené kamióny a zapadnuté autá. Vozidlá mestskej hromadnej dopravy meškali v niektorých prípadoch aj 50

minút. Dopravný podnik sa dokonca prostredníctvom médií obrátil na cestujúcich verejnosť s prosbou o trpezlivosť. Najzložitejšia situácia so zjazdnosťou sa opäť vytvorila v kopcovitých terénoch, napríklad na Kramároch, problémy však boli aj v Dúbravke a v Petržalke. Rizikovými miestami boli tiež nájazdy na všetkých bratislavských mostoch. Stará, no vtipná hádanka, prečo sú bratislavskí cestári najmenší na svete (odpoveď: stačí, aby napadlo pár centimetrov snehu a už ich nevidno), nadobudla opäť aktuálnosť. Zimná služba opäť nestíhala, vodiči hromžili a nadávali, že na uliciach nevidno sypače ani odhŕňače. Opäť sa ukázalo, aký zraniteľný je dopravný systém mesta, ktorý je preťažený a kolabuje aj vtedy, keď nesneží. (juh)

Teplý január kompenzuje studený február

O doterajšom priebehu zimy v Bratislave a o tom, aké počasie nás čaká v posledných dňoch februára, sme sa pohovárali s meteorológom Slovenského hydrometeorologického ústavu Pavlom ZAUJECOM.

- Doterajší priebeh zimy v Bratislave sa nesie v trende teplejších zim, aké tu máme minimálne od začiatku 90. rokov. December priniesol v prvej a tretej dekáde mesiaca teplý ráz počasia, v druhej dekáde a pred Vianocami chladnejšie počasie. Keďže Vianoce a posledné dni minulého roku priniesli výrazne teplé počasie (teploty o 3 až 5 stupňov vyššie ako dlhodobý normál), mesiac ako celok vyšiel teplý s priemernou teplotou 1,3 stupňa Celzia, čo je asi o jeden stupeň vyššie ako dlhodobý normál na december. Január v prvých dvoch dekádach pri-

Náš rozhovor

niesol mimoriadne teplé počasie s dennou teplotou v niekoľkých dňoch nad 10 stupňov. Maximálna teplota v Bratislave sa v niektorých dňoch priblížila k teplotným rekordom najvyššej teploty pre daný deň. Mesiac január mal ako celok priemernú teplotu 1,2 stupňa, čím bol o tri stupne teplejší, ako je dlhodobý normál. Celkový úhrn zrážok bol v decembri podnormálny, v januári bola bilancia zrážok v medziach normálu.

Je doterajší priebeh počasia vo februári v medziach normálu?

- Február kompenzuje doterajší teplý charakter zimy, veď nie nadarmo sa hovorí, že „Čo veľký (január) zameškal, to malý (február) doháňa“. Túto zimu to

platí dvojnásobne. Až na malé výnimky prevláda v tomto mesiaci typické zimné počasie. Po teplotnej stránke sa dá doterajší priebeh februára hodnotiť ako mierne podnormálny, zrážkovo to vychádza v medziach dlhodobého normálu.

Čo čaká Bratislavčanov v posledných februárových dňoch? Dočkáme sa oteplenia?

- Vyzerá to tak, že aj posledné februárové dni sa budú niesť v znamení studeného počasia. V studenom vzduchu pri zväčša polojasnom a cez deň vcelku slnečnom počasí bude v noci teplota klesať na -3 až -6, miestami až na -10 stupňov. Denná teplota sa bude udržiavať okolo nuly alebo len slabo nad bodom mrazu. K výraznému otepleniu pravdepodobne nepríde ani v prvých marcových dňoch.

Zhováral sa Juraj Handzo

Vedenie mesta hľadá financie na výstavbu trate električiek

BRATISLAVA

V porovnaní s plánmi vybudovať v Bratislave metro si súčasný zámer postaviť trať električiek z Petržalky do centra vyžaduje iba zlomok financií, napriek tomu je zrejmé, že mesto nemá dosť peňazí, aby ho vládalo postaviť samo.

Vybudovanie trate na trase z Janíkovho dvora do centra je naprojektované v troch variantoch, ktoré sa odlišujú najmä finančnou náročnosťou. Trať by mohla stáť v závislosti od zvoleného variantu asi 4,5 až 5,5 miliardy, vozidlá, ktoré by mali po nej premávať, ďalšie asi tri miliardy. Ako uviedol námestník primátora Karol Kolada, vozidlá v súčasnosti nie sú naliehavým problémom, stačí ich kúpiť až po vybudovaní trate. Finančnú záťaž spojenú s ich kúpou je navyše možné rozložiť v čase tým, že sa nebudú kupovať naraz, ale postupne.

Väčším problémom je suma potrebná na výstavbu samotnej trate a vozovne. Na projekt vybudovania trate, ktorá je prvou etapou budúceho nosného systému MHD v Bratislave, sa ráta so sumou asi 1,9 miliardy korún, z toho 1,7 miliardy je krytých z úveru, ktoré si mesto zobralo. Ďalších pol miliardy by mohlo nájsť pri priaznivom vývoji kapitálových príjmov rozpočtu na rok 2006. Dovedna je to stále len 2,2 miliardy, pričom sa vynára otázka, odkiaľ vziať zvyšné financie.

Doteraz všetky projekty nosného systému dopravy v meste - v uplynulých desaťročiach sa už rátať so systémom VAL, ľahkým metrom i projektom nosného systému prepojeného na železničnú sieť v regióne - podľa K. Koladu stroskotali na tom, že nebol vytvorený vhodný model financovania. Model, s ktorým prišlo súčasné vedenie mesta, je podstatne skromnejší ako niekdajšie veľké plány vyžadujúce si investície rádovo v desiatkach miliardách korún. Mesto preto dúfa v pomoc štátu. Jednou z ciest, ako získať chýbajúce prostriedky, je vykrytie financií zo štátneho rozpočtu. Ak by bolo vybudovanie trate zaradené medzi verejné práce, stavba by mohla byť spolufinancovaná zo štátneho rozpočtu. Na to, aby bola zaradená medzi verejné práce, je okrem iného potrebné, aby projekt prešiel expertízou ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja a zisťovacím konaním, resp. konaním podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie. V prípade kladného výsledku posudzovania by sa zámer dostal na medzirezortné posudzovanie ekonomických ministrov. Po schválení ekonomickými ministrami by sa otvorila cesta k financiám od štátu. Mesto verí, že táto cesta je reálna. (juh)

Viac čítajte aj na 6. strane.

Ako bude vyzeráť doprava na Košickej

BRATISLAVA

V súvislosti s výstavbou piateho mosta prechádza rekonštrukciou aj Košická ulica. Po jej dokončení sa dopravná situácia v lokalitách v okolí mosta podstatne zmení.

Zaujímalo nás, aké bude dopravné riešenie na križovatke Košická - Mlynské nivy - Prievozská - Svätoplukova a na križovatke Košická - Prístavná - Landererova. Ako nám povedal Ladislav Csáder, generálny riaditeľ spoločnosti Metro Bratislava, ktorá most stavia, obidve hlavné križovatky budú riadené svetelnou signalizáciou. „Na smerovú orientáciu a navádzanie do jazdných pruhov budú slúžiť veľkorozmerové zvislé dopravné značky umiestnené na portáloch pred aj za každou križovatkou,“ uviedol. „Po rekonštrukcii križovatiek budú zapojené všetky smery tak ako pred začatím prác.“

Ako dodal, obe križovatky sú z hľadiska dopravy samostatnými funkčnými celkami, a preto budú môcť byť sprevádzkované nezávisle od dokončenia celej stavby. Pokiaľ ide o dopravné riešenie vyústenia piateho mosta na petržalskej strane, výjazd na Einsteinovu bude riešený samostatnou vetvou. Podľa L. Csádera je obdobne riešený aj výjazd z Einsteinovej samostatnou dlhšou vetvou so zapojením do centra. Samotná trasa mosta sa plynulo napája na štvorpruhovú Dolnozemsú ulicu.

Úsek Košickej ulice od križovatky s Mlynskými nivami a Prievozskou po Miletčovu nie je výstavbou dotknutý. V súvislosti s uvedením mosta do prevádzky sa pripravuje rekonštrukcia križovatky Košickej s Miletčovou ulicou. V súčasnosti sa pracuje na vykonávacej dokumentácii.

Ako nás upozornil náš čitateľ, na ulici Mlynské nivy - Prievozská, v úseku vyústenia Svätoplukovej boli zrejme počas prác nové kanalizačné poklopy zapustené priveľmi vysoko a tak musela byť okolo nich navýšená aj vozovka, resp. asfalt na nej, čoho výsledkom je, že tam vznikli asi štyri nepríjemné hrbole. Jeho otázka znela, či sa s tým dá niečo robiť. „V žiadnom prípade nejde o nejakú chybu, alebo zle vykonané práce,“ ubezpečil nás L. Csáder. „Poklopy sú osadené v definitívnej výške. Na vozovke však chýba obrubná vrstva v hrúbke štyroch centimetrov, ktorú už nebolo možné pre nevhodné klimatické podmienky položiť koncom jesene. Aby sme vyšli v ústrety motoristom, spojili sme križovatkou aj bez tejto vrstvy. Položíme ju v jarých mesiacoch, keď je možné takéto práce realizovať. Poklopy potom budú presne v úrovni vozovky. Dovtedy sú okolo nich vytvorené dočasné nábehy, ktoré chránia poklopy proti posunutiu, ale aj kolesá áut pred hranou poklopu.“ (juh)

Asociácia REIKI

na Slovensku ponúka kurzy REIKI:

- 1. 3. - 1. stupeň, začiatok o 16⁰⁰**
- 22. 3. - 2. stupeň, začiatok o 16⁰⁰**

Optokon, Hradská 74, BA - Vrakuňa
0905 526 333, 0903 260 373
www.reiki.sk

Spracujem jednoduché a podvojné účtovníctvo

Tel.: 0905 807 807
www.webpark.sk/chmelar

Výstavba dvoch polyfunkčných centier na nábreží by sa mala čoskoro začať

BRATISLAVA

Už o niekoľko týždňov sa začne budovať infraštruktúra a inžinierske siete pre nové mestské centrum na ľavom brehu Dunaja v okolí Pribinovej ulice v Bratislave s pracovným názvom EUROVEA RIVERFRONT.

Informoval o tom hovorca bratislavského primátora Milan Vajda. Ako ďalej uviedol, investorom projektu je spoločnosť Ballymore Properties, ktorá tu chce do roku 2009 postaviť zábavno-oddychový komplex s medzinárodnými hotelmi, kinami, kasínom, bytmi, reštauráciami a administratívnymi priestormi s rozlohou 110-tisíc metrov štvorcových. Vyrásť by tu malo aj business centrum, v ktorom bude približne 100-tisíc metrov štvorcových kancelárskych priestorov najvyššej kategórie. Súčasťou projektu je promenáda s parkom, ktorý vytvorí francúzsky architekt, odborník na sadové a parkové úpravy Michel Duvine. Ako sme už informovali, výstavba bude rozdelená na dve etapy, pričom v prvej sa má stavať v priestore od ministerstva vnútra po novostavbu Slovenského národného divadla a v druhej ďalej východným smerom až po práve budovaný piaty most cez Dunaj. Vo východnej časti sa predpokladá aj výstavba výškových budov.

Približne v rovnakom čase by mala spoločnosť J&T Global o niekoľko sto metrov proti prúdu rieky - ide o úsek nábrežia od vyústenia tunela po Park kultúry a oddychu - postaviť ďalšie polyfunkčné centrum RIVER PARK. Táto výstavba by mala prepojiť centrum mesta s nábrežím. V polyfunkčnom centre bude päťhviezdičkový hotel - ako sme už informovali, pravdepodobne pôjde o súčasť najstaršej siete luxusnej siete hotelov v Európe Kempinski Hotels&Resorts. Na ploche vyše 40-tisíc metrov štvorcových J&T Global tu plánuje investovať 4,8 miliardy korún.

Podľa bratislavského primátora Andreja Ďurkovského snahou magistrátu je, aby sa centrum mesta, ktoré je síce veľmi útulné, ale malé, rozšírilo k Dunaju. „Chceme, aby Bratislava bola mestom na Dunaji a táto výnimočná rieka sa stala mestotvorným prvkom,“ dodal. (ver)

Podľa bratislavského primátora Andreja Ďurkovského snahou magistrátu je, aby sa centrum mesta, ktoré je síce veľmi útulné, ale malé, rozšírilo k Dunaju. „Chceme, aby Bratislava bola mestom na Dunaji a táto výnimočná rieka sa stala mestotvorným prvkom,“ dodal. (ver)

Podľa bratislavského primátora Andreja Ďurkovského snahou magistrátu je, aby sa centrum mesta, ktoré je síce veľmi útulné, ale malé, rozšírilo k Dunaju. „Chceme, aby Bratislava bola mestom na Dunaji a táto výnimočná rieka sa stala mestotvorným prvkom,“ dodal. (ver)

VÚB je členom Gruppo Banca Intesa • www.vub.sk • KONTAKT 0850 123 000

vyčistili sme vám cestu k úveru



rýchle profi úvery

pre živnostníkov a malých podnikateľov

- bez papierovania - stačí daňové priznanie a finančné výkazy za jeden rok
- bez čakania - schválenie úveru už na druhý deň
- bez ručiteľa - ručenie iba blankozmenkou

Vo všetkých 210 pobočkách VÚB banky.

a odrazu na to máte.



vub
b a n k a

Vodárne chystajú viaceré rekonštrukcie

BRATISLAVA

Približne pol miliardy korún z vlastných zdrojov plánuje v tomto roku preinvestovať Bratislavská vodárenská spoločnosť (BVS) na rekonštrukcie a rozvojové stavby.

Z uvedenej sumy pôjde na rekonštrukcie približne 270 miliónov, na rozvojové stavby asi 230 miliónov korún. Ako uviedol generálny riaditeľ BVS Daniel Gemenan, v tomto roku sa pripravuje začatie viacerých významných rekonštrukcií. Patrí medzi ne napríklad rekonštrukcia výtláčného potrubia na Nábreží arm. gen. L. Svobodu (súčasne tu v lete iné spoločnosti budú rozširovať cestu o jeden jazdný pruh). Ďalšou významnou akciou je úprava Michalskej priekopy označovanej aj ako Vodná priekopa na pešiu zónu spojená s revitalizáciou čítarne Červený rak - BVS zabezpečí práce týkajúce sa vodovodu a kanalizácie. Rekonštrukcia kanalizácie sa pripravuje aj na Záhradníckej ulici. Na Bulharskej, Žilinskej ulici, ako aj v tzv. Ľudovej štvrti, sa popri kanalizácii budú rekonštruovať aj vodovody. BVS tiež plánuje rekonštrukciu areálu svojich laboratórií na Bojníckej a Rožňavskej ulici.

Medzi významné novo začínané stavby patriace k rozvojovým stavbám patrí podľa D. Gemenana prekládka vodovodu na Obchodnej a Heydukovej ulici. Práce na vodovodných a kanalizačných sieťach sa pripravujú aj na Lopenickej, Sliacskej a Vlárskiej ulici. V Lamači a v Záhorskej Bystrici vodárne začnú s prípravou prívodu vody pre Malacky, vo Vajnorochoch budú pokračovať v druhej etape výstavby vákuovej kanalizácie a v Čunove plánujú budovanie kanalizácie a rekonštrukciu vodovodu.

Vodárne budú okrem toho pokračovať v už rozostavaných stavbách, medzi ktoré patrí napríklad rekonštrukcia kanalizačného zberača na Pribinovej ulici a obnova vodovodu na Bajkalskej a Tomášikovej ulici. Medzi rozostavané stavby patrí tiež rekonštrukcia vodovodu na Mierovej ulici, na Vrančovičovej, Rajtáckovej a Rázkovej ulici popri obnove vodovodu budú pokračovať práce aj na kanalizácii. V Záhorskej Bystrici majú pokračovať práce na kanalizácii na dvoch uliciach - na Trstínskej a na Ulici J. Raka.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., plánuje v tomto roku dosiahnuť zisk pred zdanením vyše 220 miliónov korún. Hrubý zisk má teda byť asi o 17 percent nižší ako vlani, čo súvisí s prísnejším vymedzením primeraného zisku zo strany Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. Plánované výnosy BVS majú presiahnuť dve miliardy korún, plánované náklady 1,850 miliardy korún. (lau)

DAWOX VIDEO-FOTO ŠTÚDIO	
Pri objednaní svadobného videa	
AKCIA DVA V JEDNOM AKCIA	
video z rozvodu grátis !!!!!	
Záhradnícka 93 821 08 Bratislava	e-mail: info@dawox.sk www.dawox.sk

	Nevieme pomôcť všetkým a to nás trápi. Ale s Vašou pomocou pomôžeme mnohým a to nás teší. Ako účelové zariadenie cirkvi sa uchádzame o 2% z Vašej odviedenej dane v uplynulom roku 2004. Kongregácia sestier Najsvätejšieho Spasiteľa Domov dôchodcov sv. Anny, Jakubovo nám. 6, 811 09 Bratislava 1, IČO: 00688231001
--	---

Diskusia o zbúraní sa ani nezačala

LIST ČITATEĽA

Hoci pani generálna riaditeľka SNG diskusiu o zbúraní premostenia skončila (viď rozhovor v minulom vydaní BN), rád by som prispel k jej znovu-otvoreniu ako jeden z tých zopár tisíc znechutených Bratislavčanov, ktorých mienka pani Bajcúrovú pri jej rozhodnutiach zrejme nezaujíma.

Moderná adaptácia historickej budovy by mala priniesť funkčne a estetické zhodnotenie jej interiéru i exteriéru. Príkladom funkčnej a efektnej syntézy starého a nového môže byť berlínsky Bundestag od N. Fostera, prestavba Opery v Lyone architekta J. Nouvela či veľkorysá revitalizácia Museumsquartiere vo Viedni. Autori týchto brilantných realizácií v nich priestorovo zhodnotili pôvodnú hmotu a začlenili moderné architektonické prvky tak, aby zvýraznili celkový vzhľad budovy. Architekt Dedecšek expanzívnosťou svojho realizovaného návrhu budovu Vodných kasární skôr znásilnil. Inak povedané, pôvabnú barokovú budovu utopil v mori červenobieleho plechu. Namiesto toho, aby využil cely priestor za Vodnými kasárňami (tá nepochopiteľná preluka na Paulínyho ulici!), postavil premostenie, ktorého technické parametre (statika, svetelnosť, klimatizácia) boli už v čase realizácie veľmi obmedzené. Týmto premostením zakryl podstatnú časť barokového nádvoría, ktoré akoby ani nestálo za pohľad.

Rekonštrukcia tejto prístavby zhltnie obrovské množstvo peňazí. Pritom v susedstve Slovenskej národnej galérie roky chátra Dessewffyho palác, ktorý by sa po rekonštrukcii mohol stať nepochybne krajšou náhradou premostenia.

Mário Košík, Staré Mesto

Problém čitateľky sa dal ľahko vyriešiť

AD: POSLANCI STRÁCAJÚ ZÁUJEM O VOLIČOV

Čitateľka, podpísaná ako J. Horská, píše o padajúcom listí a iných životných problémoch ako obyvateľky Starého Mesta.

K tomu na objasnenie len toľko, že pracovníčka miestneho úradu nepostupovala pri jej žiadosti kompetentne, pretože mala uvedenú skutočnosť vybaviť v pôsobnosti oddelenia životného prostredia. Čo sa týka môjho záujmu o vec, zodpovedala danej situácii a snahe pomôcť.

Tak telefonát, ako aj problém poslancských dní a informovania stavia menovaná do klamlivého pohľadu. Poslanci mestskej časti Bratislava - Staré Mesto majú vymedzené svoje dni, počas ktorých sú k dispozícii občanom v priestoroch miestneho úradu. Ak by mala skutočný záujem o dianie, nemohlo by jej uniknúť, že mestská časť vydáva už dlhší čas vlastné periodikum, a to Prešporské noviny, ktoré majú obsah zameraný na problematiku Starého Mesta. Ich súčasťou je aj osobitná príloha o kultúre a sociálnych veciach.

Pokiaľ by bola dotyčná uviedla kontakt, bolo možné jej ich zaslať a súčasne poskytnúť aj požadované informácie.

Ing. Jaroslav Molčan, vedúci kancelárie starostu Bratislava - Staré Mesto

Savoyka - to najlepšie, čo v meste máme

Pri návšteve reštaurácie SAVOYKA na Mostovej ulici v centre Bratislavy nám ako prví do očí udreli uhladení čašníci v smokingoch s bielymi rukavičkami .

Ak sa na základe toho domnievate, že tento nevelký podnik vedľa hotela Carlton je určený majetnej a snobskej klientele, mýlite sa len čiastočne. O tom, že Savoyka nie je len pre snobov, sa presvedčíte pri dverách, keď vás personál nebude šacovať, aj keď budete v rifliah a tričku. Ak sa však pri platení účtu nechcete cítiť trápne, v zadnom vrecku nohavíc by ste mali mať poriadne tučnú peňaženku.

Interiér reštaurácie nepôsobí luxusne, takže o nadštandardných cenách sa dozviete až z jedálneho lístka alebo z vývesnej tabule pred vchodom. Priestory reštaurácie sú nevelké s niekoľkými dokonale prestretými stolmi, na ktorých sú dokonca lupienky z čerstvých ruží. Na marhuľovo-oranžových stenách visia obrazy slovenských výtvarníkov a starej Bratislavy. Nepatrične však pôsobí kancelársky kazetový strop s modernými bodovými svetlami. Najväčšou slabinou Savoyky sú toalety. Manažment reštaurácie o týchto nedostatkoch vie a čoskoro ich chce definitívne odstrániť. Poďme však k tomu, čím sa v Savoyke pýšia - k jedálnemu lístku.

Máte chuť na hydinové parfé plnené husacou pečeňou, alebo consommé z domáceho kráľika, alebo terinu v portskom želé? V Savoyke si pridete na svoje. Tak ako my,

Aj úrady majú slúžiť zákazníkovi - občanovi

Nie je tajomstvom, že som poslankyňou za mestskú časť Staré Mesto. Keďže nie som v žiadnej politickej strane, za svoje zvolenie vďačím zarúčene aj čitateľom našich novín. Iste sa teraz čudujete, čo mi to napadlo za tému o obchode a službách? Nuž je to veľmi jednoduché.

Málokto totiž pod službami rozumie aj výkon obecných úradov. A to je chyba. Desiatky prevažne starých ľudí sa v uplynulých dňoch mordovalo s formulármi priznania k dani z nehnuteľnosti. Odhliadnem od skutočnosti, že si všetci najskôr museli ísť na miestne úrady po tlačivo. Čo pre mladého znamená iba otravnú záležitosť, môže pre starého človeka s pohybovými ťažkosťami byť riadna fuška. Napríklad obyvatelia Starého Mesta v okolí Slavína či Horského parku majú síce o niečo lepšie ovzdušie, ale za to mizernú dopravnú obslužnosť. Takže taká cesta taxíkom na Vajanského nábrežie vyjde tam a späť na 250 korún. Pritom ten taxík nepredstavuje zbytočný luxus. Napríklad ja si môžem vybrať

Centrum mikrochirurgie oka získalo v decembri 2004 medzinárodný certifikát kvality ISO 9001:2000

Centrum mikrochirurgie oka (CMO) ako prvé pracovisko očnej chirurgie na Slovensku získalo medzinárodný certifikát kvality ISO 9001:2000. Je to veľké ocenenie kvality nami poskytovaných zdravotníckych služieb.

V CMO sú najčastejšími výkonmi operácie šedého zákalu a excimer-laserové operácie krátkozrakosti, ďalekozrakosti a astigmatizmu. Naše pracovisko je zmluvným partnerom VŠZP, CHZP Apollo a Spoločnej zdravotnej poisťovne. Pacienti, ktorí chcú byť operovaní v našom centre, sa na vyšetrenie môžu objednať telefonicky, prípadne mailom. Všetky operácie prebiehajú ambulantne, to znamená, že pacient cca 2 hodiny po operácii odchádza domov.

Od 7.2. do 31.3.2005 pacientom, ktorí sú krátkozrakí, prípadne ďalekozrakí poskytujeme výnimočnú možnosť, a to operáciu metódou LASEK za cenu PRK.

Bedeker gurmána

keď sme ochutnali zo studených predjedál Tartar z tuniaka a mušlí sv. Jakuba s Wasabi sandwichom (435 Sk), Marinovaného sv. Petra (druh ryby) na spôsob carpaccio s limetami (425 Sk) a Terinu z husacej pečene v portskom želé (490 Sk). Z teplých predjedál sme si vybrali Grilované tigrie krevety na cesnakovej smotane s chilli rezancami (775 Sk), Penu z indiánskych zemiakov s grilovanou husacou pečeňou s Physalis salmis omáčkou (595 Sk) a z polievok Fazuľový krém s chipsami z parmeskej šunky a parmezánom (225 Sk), Consommé z domáceho kráľika (165 Sk), Kokosovo-citronovú polievku s kúskami kuriatok a kreviet (285 Sk) a polievku dňa, najprv fantastickú cvikľovú a druhý raz zemiakovú krémovú (obe za 155 Sk). Ako hlavný chod sme ochutnali Jelení steak na rosti s omáčkou bordelaise a čerstvými plodmi lesa (890 Sk), Argentínsky Hilton filet steak na orieškovej pene s pošírovanou karotkou a zemiakovými krutónmi (945 Sk), Ragú z karpatských muflónov s čerstvými smržmi a viedenským knedlíkom (725 Sk), Jahňacie nugety v žeruchovom kabáte na madeire so zeleninou „lasagne" s tymiánom a Morského ostrieža (690 Sk) ako rybu týždňa s vlastným receptom. Ak na záver ochutnáte niektorý z domácich dezertov, alebo čerstvých fran-

Zákazník je pán

medzi jedenapol kilometrovým pochodom na najbližšiu zastávku MHD - alebo kratšiu trasu cez riadne strmú Hlbokú cestu. Ak aj zvládnem pochod, ešte zaplatím za lístky MHD. Či by si každý neskúsenejší občan nezaplatil rád, povedzme, 15-korunový poplatok, ak by mu úrad poslal všetky potrebné formuláre poštou? Viem, že sa pohybujem na tenkom ľade, pretože zaslanie podkladov možno patrí do povinnosti obce. Z obce, kde mám záhradu, mi všetko prišlo poštou a včas, t.j. začiatkom januára, bezplatne. Pravda, ide o obec 38 kilometrov vzdialenú od Bratislavy, kde ešte nezabudli myslieť na ľudí.

Niekoľko zúfalých občanov mi volalo vo veci vyplňovania samotného tlačíva, nad ktorým vraj presedeli aj pol dňa a napriek tomu sa nevedia „vysomáriť“. Nuž, asi by som začiatkom tretieho tisícročia, v čase počítačov a internetu, chcela privieľa, aby dané tlačíva vyplnil počítač na

cúzskych syrov, budete sa cítiť ako v gastronomicom nebi.

Hodnotiť všetko, čo sme ochutnali, nemá význam, bolo to azda to najlepšie, čo sme v bratislavských reštauráciách kedy mali v ústach. Pre kuchára nech je odmenou, že keby sme si otvárali vlastnú reštauráciu, chceli by sme ho za šéfa kuchyne. To isté platí aj pre personál, ktorý medzi podávaním jedál nielen diskkrétne dolieva nápoje, ale s malou metličkou a striebornou lopatkou aj nenápadne pozametá omrvinky z vášho stola. Nehovoriac o tom, že sa nemusíte zaťažovať napríklad výberom vína z vinotéky, na základe vašej objednávky vám odporučí to, ktoré sa k jedlu najlepšie hodí. Ešte jeden postreh, ak si objednáte minerálku, zaplatíte jednu fľašu, čašníci vám však bez zaúčtovania budú nosiť ďalšie, zakaždým, ako uvidia váš prázdny pohár. To isté platí, ak si dáte nie fľašu, ale pohár vína. Ten si však zaplatíte toľkokrát, koľkokrát vám ho naplnia.

Aj keď je Savoyka jedna z najdrahších reštaurácií, za svoje peniaze dostanete adekvátnu protihodnotu v podobe dokonalej obsluhy, ale predovšetkým skvelých pokrmov. Aj preto sme reštauráciu Savoyka ohodnotili najvyšším počtom hviezdíček.

Naše hodnotenie: ★★★★★

Maximálny počet: 5 hviezdíček

O našej návšteve nebola reštaurácia informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

obecnom úrade. Opäť som presvedčená, že za rozumný manipulačný poplatok by nikto nenamietal. A ako by to mohlo vyzerat? Pošta by mi doručila vopred vyplnený formulár, povedzme, do stanoveného termínu začiatkom januára. Ja by som si ho skontrolovala, ak nenastali žiadne zmeny oproti predchádzajúcemu roku, pripojila svoj podpis, zaplatila (tiež vopred vyplnenú) poštovú poukážku na asi 20 korún a hotovo. Napríklad náš staromestský úrad by na tom musel zarobiť: nemusel by na dva mesiace vyčleniť pracovníka či dvoch iba na dane z nehnuteľnosti a obyčajné poštovné je menej ako 20 korún. Nuž, čo ešte dodať? Zbytočne si navzájom sťažujeme život tým, že veci buď nedomyslíme alebo vyhlásime spolu s kedysi najkrajším anjelom Luciforom ono známe Non serviam - nebudem slúžiť. Ak si orgány a organizácie, ktoré sa zaoberajú službami, neuvedomia včas svoju koncovku, teda spotrebiteľa, zákazníka, občana, môžu tiež skončiť v pekle.

Marta Černá, Fórum spotrebiteľov

Nová výstavba Devín zásadne ovplyvní

LIST CITATEĽA

Pred pár dňami som sa dočítal v Bratislavských novinách o chystanej výstavbe v lokalite Záhradky v Devíne. Ide o výraznú výstavbu, kde majú byť byty pre viac ako 1000 nových obyvateľov zväčša v štvorpodlažných bytovkách. Vznikne tu teda sídlisko, možno pre niekoho pekné, ale sídlisko. Devín sa dosiaľ sídliskovej výstavbe a panelákom ubránil možno paradoxne aj vďaka ostatným drôtom, za ktorými sme desiatky rokov žili.

Takýto veľký projekt celkom zásadne ovplyvní terajší Devín. Pred jeho schválením by teda malo byť jasné stanovisko obyvateľov miestnej časti Devín, tí by mali byť informovaní a majú iste právo vyjadriť sa k chystanému projektu. Samotní Devínčania sa však o celej veci dočítali až v Bratislavských novinách.

Devín je nesporne svojimi kultúrnymi a prírodnými fenoménmi mimoriadna lokalita z celoslovenského a hádam aj stredo-európskeho pohľadu. Zamysleli sme sa dostatočne, či sa chystaná výstavba hodí do Devína? Chceme tu mať sídliská, novodobé „barokové“ paláce, zastavať všetky voľné plochy, zdvojnásobiť skoro počet obyvateľov? Alebo sa prikloníme k inej alternatíve, budeme Devín postupne skrášľovať citlivou architektúrou, modernizovať, mierne zväčšovať, až zistíme, aké je optimálne riešenie? Musíme sa rozhodnúť, vziať na seba zodpovednosť. To, čo sa tu teraz chystá, bude v prípade realizácie iste na sto rokov. Také rozhodnutie netreba urobiť rýchlo.

Som presvedčený, že okrem obyvateľov Devína sa na názor treba pýtať odborníkov, nezávislých profesionálov. Hrdíme sa predsa kvalitou našich ľudí, tak teda využime ten potenciál vzdelaných historikov, architektov, prírodovedcov, sociológov a ďalších, z ktorých mnohí pochodili svet. Chvalabohu, máme samosprávu, tak sa teda spravujme! Rozhodnime sa, či sa pokúsime rozumne využívať peniaze, alebo sa necháme nimi ovládať. Kto bude pánom a kto sluhom? Ktorú cestu si zvolíme? **Martin Chovan, Devín**

V meste je málo výletných miest

LIST ČITATEĽA

Chcela by som reagovať na vyhlásenie jedného úradníka bratislavského magistrátu, že Bratislava je mesto so starnúcou populáciou, a preto je nutná masívna výstavba nových obytných komplexov.

Už v terajšej dobe je povolená masívna výstavba na území mesta, obytné komplexy sú doslova vtesnávané na každý voľný kúsok zelene a vytvárajú z celej zóny nechutné sivé celky bez zelene a nedajbože nejakých detských ihrísk. Kde sa asi budú relaxovať tie masy nových obyvateľov, zjavne nikoho nezaujíma. V meste a okolí je nedostatok výletných miest, tie, ktoré sú, absolútne nestačia uspokojiť všetkých. Za všetky príklady stačí Koliba, kde sa počas pekného víkendu vytvárajú kolóny áut, ktoré musí riadiť polícia. Asi bude najlepšie, keď sa my rozumní poblíme a vysťahujeme sa do okolitých miest a obcí a ponecháme túto vytvárajúcu sa sivú betónovo-sklenú džungľu úradníkom, aby sa naďalej riadili presvedčaním stavbárskej lobby a dusili sa v smogových výparoch nezvládnutej bratislavskej premávky. **Martina K., Bratislava**



**POTRAVINY PRE GASTRONÓMIU
2500 DRUHOV TOVARU**

- HYDINA CHLADENÁ, MRAZENÁ
- ČERSTVÁ ZELENINA, OVOCIE
- ZEMIAKOVÉ HRANOLKY A ŠPECIALITY
- MLIEKO A SYRY
- RYBY A MORSKÉ PLODY
- MÄSO, ÜDENINNY
- KORENINY A PRÍSADY DO JEDÄĽ
- MÜKA, SOL, CUKOR
- RYŽA, CESTOVINY, POLOTOVARY
- MED, DŽEM, MÜSLI, ORIEŠKY
- OLEJ, KEČUP, HORČICA
- STERILIZOVANÉ POTRAVINY
- CHLIEB, PEČIVO

**OBJEDNÄVKY:0905/841687
DOVOZ ZDARMA DO 2 HODÍN**

Ponúkame
voľné pracovné miesto
praktického lekára
v Bratislave.
☎ 02/4055 7714

EEG- biofeedback

PRE DETI: poruchy učenia, nepozornosť, hyperaktivita
PRE DOSPELÝCH: zmierni stres, migrény, nespavosť, zvýši výkon

www.i-psychologia.sk 0910 922 282

Licencovaný obchodník s cennými papiermi
CYRRUS, a. s., Brno Vás pozýva
na bezplatný informačný seminár
Ako zarábať na obchode s akciami,
ktorý sa koná v hoteli Dukla, Duloov nám. 1,
16. 3. 2005 o 17⁰⁰ hod.
Prihlášky a informácie na www.cyrrus.cz
alebo na tel.: 00420 538 705 711

PEKUR
KÁVOVARY - KÁVA
ŠPECIALIZOVANÁ PREDAJŇA
Mickiewiczova 10, Bratislava
tel./fax: 02/5296 2394, 02/4464 9381
www.pekur.sk predaj@pekur.sk

Kávovar TREVI
len 13.990 Sk s DPH
(cca 340 Euro)
+ 1 kg kávy GRATIS

100 druhov káv * zrnková * mletá * cialdy
80 modelov kávovarov
* domáce * kancelárske * profesionálne
Predaj, servis, prenájom splátky
Pri väčších odberoch zľavy

JAZYKOVÁ ŠKOLA
KREMNIČKA 26, BA - PETRŽALKA
(za odbočkou na Berg - 1. Ulica vpravo)

Zaradené do siete MŠ SR
- Garancia kvality, kontrola MŠ
Poradíme kurzy: AJ, NJ, FJ, SJ pre učiteľov
Základné, stredné, konverzačné a štatistické školy

3 h týž. alebo 2x 2 h týž. - denné štúdium
4 h./mesiac - diaľkové štúdium
len skúšky - externé štúdium
školené 200,- Sk/mes./kurz

Zahájenie kurzov 11.3. a 15.4. hod. v budove školy.
Otvorenie po 2. a 3. Ročníku. Štatistické vysvedčenie
po absolvovaní štátnych záverečných skúšok

tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566,
0907 216 871, 0902 322 118 www.jgymnazium.sk

KERMAT MALOOBCHOD
Bratislava, a.s. VEĽKOOBCHOD

obklady a dlažby

» dlažba 1.tr. od 290,-Sk/m²
» pákové batérie od 520,-
» sprchové kúty komplet od 6.350,-

NAKUP AJ NA HOME CREDIT
KOMPLETNÉ VYBAVENIE KÚPEĽNÍ

v areáli Technického skla Po - Pia 8⁰⁰ - 18⁰⁰ So 8⁰⁰ - 13⁰⁰

KERMAT BRATISLAVA, a.s., Agátová 22, 844 03 Bratislava
tel.: 02/ 6453 03 87, tel./fax: 02/ 6453 04 05
e-mail: kermat@kermat.sk, www.kermat.sk

Prípravy výstavby električkovej trate z Petržalky do centra pokročili ďalej

BRATISLAVA

Projekt prepojenia Petržalky s centrom mesta, ktorý je prvou etapou budúceho nového nosného systému mestskej hromadnej dopravy, nadobúda konkrétnejšie kontúry. Zámer už posudzujú na magistráte.

Cieľom stavby trate je vytvoriť prepojenie Petržalky koľajovou dopravou z lokality Janíkov dvor v koridore Jantárovej cesty s prechodom cez zrekonštruovaný Starý most na Šafárikovo námestie. Zámer ráta s tromi variantmi výškového vedenia trasy nosného systému MHD v úseku od Janíkoveho dvora po Bosákovu ulicu, v zostávajúcej časti trasy je výškové vedenie riešené v jednom variante. Tri varianty navrhujú vedenie trate po estakádach, po povrchu alebo polozapustené v zemi. Prvý variant ráta s vedením trate v úseku medzi zastávkou Janíkov dvor a zastávkou Einsteinova na estakáde, v úseku od zastávky Einsteinova po breh Dunaja má byť vedená ako povrchová v uličnom priestore Jantárovej cesty, od Starého mosta po koniec úseku v križovatke Jesenského - Štúrova trať má viesť po povrchu. Druhý variant ráta s tým, že trasa povedie v celej svojej dĺžke po povrchu, tretí ráta s jej čiastočným zapustením pod úroveň terénu v úseku Janíkov dvor - Bosáková. Rozdiely sú aj v cenách: „estakádový“ variant by stál vyše 8,5 miliardy korún, „povrchový“ asi 7,7 miliardy a „polozapustený“ vyše 7,7 miliardy korún. Náročnou časťou stavby bude vybudovanie estakády ponad Einsteinovu ulicu, diaľnicu, Černyševského ulicu a železniciu, kde sa ráta aj s vybudovaním zastávky, na ktorú má byť prístup zabezpečený výťahmi.

Pokiaľ ide o Starý most, v súčasnosti nespĺňa podmienky na to, aby na ňom mohla byť dvojkoľajná električková trať,

preto bude zrekonštruovaný, pričom sa zvýšia piliere, aby vyhovoval aj požiadavkám lodnej dopravy. Bude tu aj cyklistická lávka a chodník so šírkou tri metre. Projekt rekonštrukcie ráta s dvoma alternatívami, odlišujúcimi sa najmä mierou použitia nových konštrukčných prvkov a šírkou mosta po skončení obnovy. Výhľadovo má byť trať prevádzkovaná ako električková rýchlodráha. Výstavba je

naplánovaná na roky 2006 - 2008, pravda, tento termín treba brať s rezervou. Trať z Petržalky do centra je iba prvou stavbou budúcej siete nosného dopravného systému, ktorý by mali tvoriť dve radiálne trasy: trasa A - Predmestie (Rača) - Dúbravice (Dúbravka) a trasa B - Janíkov dvor - Ružinov. Prvou etapou je úsek Janíkov dvor - Tmavské mýto. (juh)

VIZUALIZÁCIA - Dopravoprojekt



Aká bude trasa z Petržalky do centra

BRATISLAVA

Na novej električkovej trati z Petržalky do centra mesta, ktorú naprojektovala akciová spoločnosť Dopravoprojekt Bratislava, je navrhnutých desať zastávok (staníc).

Konečnou zastávkou má byť zastávka Janíkov dvor, situovaná južne od Panónskej cesty. Nasledovať by mala zastávka Lúky - Juh, umiestnená medzi sídliskami Lúky V a Lúky VII. Ďalšou v poradí by mala byť zastávka Draždiak, ktorá je navrhnutá západne od sídliska Lúky III medzi týmto sídliskom a ohybom Chorvátskeho ramena. Zastávka Lúky - Sever sa má nachádzať v lokalite medzi sídliskom Lúky VI južne od križovatky Jantárovej cesty s Kutlíkovou ulicou. Potom nasleduje zastávka

Háje - Sever, ktorá by mala byť v priestore križovatky Rusovskej cesty s Chorvátskym ramenom východne od Jungmannovej ulice. Zastávka Bosáková by mala byť v priestore križovatky Bosáková - Farského Jantárová. Zastávka Einsteinova je navrhnutá na mostnom objekte ponad Einsteinovu ulicu a mala by plniť funkciu dopravného uzla aj pre železniciu a prímestskú autobusovú dopravu. Zastávka Viedenská na brehu Dunaja má svojou polohou nadväzovať na promenádu. Poslednou na novom úseku električkovej trate je zastávka Štúrova, ktorá má vzniknúť rekonštrukciou dnešnej zastávky.

V Janíkovom dvore by malo byť vybudované aj električkové depo. Aj koniec trate v Janíkovom dvore je navrhnutý v

troch variantoch. Predpokladá sa, že na tejto trati by malo premávať 50 súprav vozidiel (z toho dve sa rátajú ako záložné). Vozidlá by mali premávať v intervaloch 90 sekúnd a ročne by mali najazdiť vyše 3,3 milióna kilometrov. V projekte sa možno dočítať aj presné čísla týkajúce sa kapacity autobusov, ktoré sú používané na hromadnú dopravu z Petržalky do centra v súčasnosti, a kapacity električkových súprav, ktoré ich majú v budúcnosti nahradiť. Systém založený na električkách je očividne výkonnejší, nevraviac o iných výhodách, či už ide o vplyv na životné prostredie (zníženie emisií), alebo o okolnosť, že koľajová trať je segregovaná od cestnej dopravy, čo umožní úsporu času a zníženie zaťaženia cestných komunikácií. (juh)

Petržalčania chcú električku na estakádach

PETRŽALKA

Z troch variantov vedenia električkovej trasy Janíkov dvor - Šafárikovo námestie považuje mestská časť Bratislava - Petržalka za najlepší variant, ktorý ráta s vedením trate na estakádach.

Návrh Dopravoprojektu navrhuje v úseku od Janíkoveho dvora po Bosákovu ulicu vedenie trate v troch variantoch. Z rokovania petržalských poslancov na zasadnutí miestneho zastupiteľstva, ktoré sa konalo minulý týždeň, vyplynulo, že mestská časť neschválila s povrchovým (úrovňovým) a ani „polozapusteným“ variantom riešenia trate. Podľa mestskej časti by mimoúrovňové križenia komunikácií s električkovou traťou, ktoré sú navrhované ako nadjazdy, znehodnotili priestor a znemožnili jeho ďalšiu urbanizáciu. Trať by stala ďalšou bariérou medzi obytnými súbormi. Petržalka je už teraz oddelená napríklad od Sadu Janka Kráľa diaľnicou vedúcou v súbežnom smere s Dunajom a neschválila s tým, aby ju trať rozdelila na ďalšie menšie bloky.

Estakádový variant, ktorý sa najviac pozdáva mestskej časti, ráta s estakádou dlhou bežmála štyroch kilometrov. Tento variant minimalizuje zaťaženie životného prostredia počas výstavby, mimoúrovňové križenia je možné realizovať prebudovaním existujúcich komunikácií v menšom rozsahu ako pri ostatných dvoch variantoch. Alternatívou pre Petržalku by mohlo byť overenie úrovňového vedenia trasy s úrovňovým križením priečných komunikácií (teda nie nadjazdmi) s riadením dopravy cestnou svetelnou signalizáciou.

Ďalšou zásadnou pripomienkou mestskej časti je potreba dobudovania Jantárovej cesty, bez ktorého by vnútroštátnkové obslužné komunikácie ostali neúmerne zaťažené, čo je už niekoľko rokov predmetom kritiky miestnej samosprávy i obyvateľov. Realizácia nosného systému tiež vyvoláva otázky reorganizácie existujúcej mestskej hromadnej dopravy, či už ide o zmenu trasovania liniek autobusov, ale aj iné variantné riešenie doplnkovej dopravy. Petržalka podmieňuje riešenie doplnkovej dopravy ako trolejbusovej spracovaním ekonomickej štúdie, ktorá by jednoznačne overila jej výhodnosť oproti autobusovej doprave. (juh)

Predáme prenosné odlievané betónové garáže so železnými dverami.

Rozloha: 14 m², počet: 4 ks.
Potrebné zabezpečiť odvoz.
Pri hromadnom odbere zľava!

Kontakt: 4926 6201, od 8⁰⁰ - 16⁰⁰

môže byť Vaša už od
163,- / deň



CITROËN

C3

4 roky, akontácia 50 %, vrátane havarijného poistenia

OTP LEASING

tel.: 02/ 57 10 39 04

- 1.1 benzín
- 2 x airbag, imobilizér
- posilovač riadenia
- palubný počítač
- centrálné uzamykanie
- výškovo nastaviteľné sedadlo a volant
- metalíza, delené zadné sedadlo

▼ Od marca v nových priestoroch na Panónskej ceste!

Motor Partner, s. r. o., Račianska 184, 831 05 Bratislava, Tel./Fax: 02/4488 5006, 4488 5034, e-mail: predaj@motorpartner.sk, www.motorpartner.sk

21

O Č N Á O P T I K A

Dunajská 20
811 09 Bratislava
tel.: 5273 3085

Námestie Slobody 23
811 06 Bratislava
tel.: 5443 5662

**Od 21.2.2005
do 21.3.2005**

**zľava
21 %**

**na
okuliarové
rámy**

**Od 21.2. v predaji
nová kolekcia
slnecných okuliarov
svetových značiek**

EXESS

TRUSSARDI-EYES

**R
RODENSTOCK**

FÉRAUD

**Laura Biagiotti
OCCHIALI**

ENJOY.

**TOM TAILOR
EYEWEAR**

STEFANEL

VEPOS má podozrenie, či obavy o zeleň nie sú spojené s jeho verejnou súťažou

AD: ÚDRŽBA VEREJNEJ ZELENÉ SA MUSÍ ZMENIŤ

Neveril som vlastným očiam, keď som si prečítal článok pod názvom „Údržba mestskej zelene sa musí zmeniť“ uverejnený v Bratislavských novinách 27. 1. 2005, v ktorom sa, „skupina štyroch odborníkov“ vyjadruje k stavu mestskej zelene v Bratislave.

Tak ako to už u nás býva zvykom, „skupinka“ aj keď odborná, nechce byť menovaná. No čo už s nimi. V úvode s nostalgiou spomínajú na bývalé časy, ako bolo vtedy dobre, a ako Bratislava prekvitala v záplave kvetinových záhonov. Aj ja som si s nostalgiou povzdychol, no staré časy sa už nevrátia. Našťastie. Rokmi sa ukázalo, že decentralizácia odstránila monopoly, akým bol ZARES a ďalšie mamutie organizácie, a svoje miesto si zaslúžene obhájili malé, životaschopné organizácie verejnoprospešných služieb. Samozrejme, je veľmi dehone-

stujúce, keď je staromestský VEPOS označený za organizáciu, ktorá je schopná zabezpečiť tak akurát čistenie komunikácií a údržbu verejných WC.

VEPOS poskytuje komplexné verejnoprospešné služby v rozsahu, ktorý je daný zriaďovacou listinou a podľa požiadaviek miestneho zastupiteľstva Bratislava - Staré Mesto. Samozrejme, stav vykonávaných prác je závislý od disponibilných finančných prostriedkov. A ako všetci vieme, financií nie je nikdy toľko, aby sme pokryli všetky potreby. Je naivné si myslieť, že v celomestských podmienkach pri permanentnom nedostatku peňazí môže byť úspešný „nový ZARES“ a nič na tomto nezmení ani fakt, že na magistráte začne pracovať mestská záhradníčka. Je to pre mňa osobne novinka, nikdy som o tejto funkcii nič nepočul.

Znovu a znovu čítam článok a čosi mi hovorí, že „skupinka“ nie je taká nevinná,

ako sa na prvý pohľad zdá. „Odborníci“ sú veľmi dobre informovaní o verejnej súťaži, ktorú organizuje VEPOS na údržbu zelene a potom tu vzniká dôvodné podozrenie, či tie obavy o budúcnosť zelene v mestskej časti nie sú spojené s takými prízemnými pohnútkami, ako je ovplyvňovanie verejnosti, prípadne získanie nenáležitej výhody v súťaži práve takýmto spôsobom. Kým sa „skupinka odborníkov“ sama neodhalí, moje podozrenie bude oprávnené.

Na záver chcem ubezpečiť verejnosť, že v budúcnosti sa o zeleň budú starať odborníci, ktorí rozoznajú topol od kukurice. Osobne sa teším na jar a leto, keď v parkoch Starého Mesta znovu rozkvitnú letničky a dvojročky a hlavne Hviezdoslavovo námestie bude plné rozkvitnutých tulipánov, ktoré mestskej časti Bratislava - Staré Mesto darovalo holandské veľvyslanectvo. **Jozef Cepek riaditeľ VEPOS, Staré Mesto**

Pri súťaži VEPOS-u bol porušený zákon

STARÉ MESTO

Pri verejnej súťaži na údržbu zelene v Starom Meste, ktorú organizoval podnik mestskej časti Bratislava - Staré Mesto VEPOS, bol porušený zákon o verejnom obstarávaní.

V redakcii máme k dispozícii dokumenty potvrdzujúce skutočnosť, že Úrad pre verejné obstarávanie prvé kolo uvedenej súťaže nariadil VEPOS-u zrušiť. Úrad pre verejné obstarávanie vo svojom rozhodnutí z 3. decembra minulého roku konštatuje, že komisia na vyhodnotenie ponúk (zložená z pracovníkov VEPOS-u vrátane jeho riaditeľa Jozefa Cepeka) nedostatočne posúdila splnenie podmienok účasti a požiadaviek obstarávateľa uvedených v oznámení o vyhlásení metódy verejného obstarávania. Tým umožnila, aby do vyhodnocovacieho procesu bola zaradená ponuka uchádzača, ktorá mala byť vylúčená pre nespĺnenie podmienok účasti v zmysle zákona o verejnom obstarávaní. Podľa Úradu pre verejné obstarávanie týmto postupom došlo k porušeniu troch paragrafov zákona o verejnom obstarávaní.

J. Cepek vo svojom vyjadrení, ktoré zverejňujeme na inom mieste, túto okolnosť nespomenul. Rovnako nevysvetlil, prečo VEPOS v podmienkach súťaže zverejnených vo Vestníku verejného obstarávania uviedol, že poskytnutie služby nie je vyhradené pre určitú profesiu a u osôb zodpovedných za plnenie zmluvy sa nevyžaduje nijaká odborná kvalifikácia. O tejto skutočnosti sme informovali na stránkach našich novín, pričom sme citovali odborníka, podľa ktorého sa tak o zeleň môžu starať aj ľudia, ktorí „nerozoznajú topol od kukurice“.

Riaditeľ VEPOS-u Jozef Cepek slová odborníka nevyvracia, namiesto toho vyslovuje podozrenia, že za obavami odborníkov o mestskú zeleň prezentovanými na stránkach Bratislavských novín sa skrýva zámer ovplyvňovať súťaž, prípadne získať takýmto spôsobom nenáležitú výhodu. Ako však dokazuje spomenuté rozhodnutie Úradu pre verejné obstarávanie, súťaž ovplyvnil samotný VEPOS. Už preto bude žiaduce veľmi pozorne sledovať, čo sa bude diať v ďalšej súťaži.

Odborníci, ktorí poukázali na stav zelene v meste, sa nechcú skrývať v anonymite. Ich mená zverejníme v ďalšom čísle. A ešte čosi: Tvrdenia J. Cepeka v prípade tulipánov, ktoré mestskej časti Bratislava - Staré Mesto darovalo holandské veľvyslanectvo, sú nepresné. Tulipány, ktoré majú rozkvitnúť na Hviezdoslavovom námestí, totiž holandské veľvyslanectvo darovalo mestu Bratislava, nie mestskej časti Staré Mesto. Holanďania darovali cibulky tulipánov samosprávam všetkých desiatich nových hlavných miest Európskej únie.

Podstatné je, že bol porušený zákon. Porušovateľom je podnik VEPOS patriaci pod mestskú časť Bratislava - Staré Mesto, ktorej starostom je Peter Čiernik. Po kauze sporného systému poplatkov za detské jasle, pri ktorej mestská časť čelila podozreniu z porušenia zákona o ochrane osobných údajov (o tom sme na stránkach našich novín informovali vlni) je tu ďalší prípad, ktorý vrhá zlé svetlo na Staré Mesto, tentoraz pre porušenie zákona o verejnom obstarávaní. **(juh)**

Chcete schudnúť bezpečne a trvalo?

MUDr. Igor BUKOVSKÝ, PhD. je už roky známy verejnosti ako lekár, ktorý sa zaoberá výživou a jej využitím v prospech zdravia človeka. Minulý rok uviedol do chodu projekt, ktorý je v rámci Slovenska svojím charakterom jedinečný.

Pán doktor, otvorili ste Ambulanciu klinickej výživy – AKV. Je to prvá ambulancia svojho druhu nielen v Bratislave, ale aj na Slovensku. Ako pracuje a čo poskytuje?

Zdravému aj chorému človeku ponúka potrebné vyšetrenia a dôveryhodné informácie o tom, ako využiť výživu v rámci prevencie a liečby ochorení srdca a ciev, rakoviny, cukrovky, ochorení tráviaceho systému, alergií a mnohých ďalších zdravotných problémov. Ponúka odbornú pomoc pri riešení problému nadváhy a obezity, ale aj anorexie a bulímie. Pomôžeme

tiež pri výbere výživových doplnkov vzhľadom na zdravotný stav, zloženie jedálneho lístka, úroveň stresu, vyšetrenie krvi a pod. Vzhľadom na svoju minulosť reprezentanta Česko-Slovenska v plávaní sa venujem aj výžive športovcov. Ako člen Americkej dietetickej asociácie mám pre činnosť AKV to najlepšie odborné zázemie. Všetky služby AKV poskytujem aj v anglickom jazyku.

Prídem ku Vám s problémom nadváhy alebo obezity. Čo pre mňa urobíte?

Najprv sa rozhodnete, či chcete chudnúť individuálne alebo ako súčasť malej sku-

piny v kurze. V každom prípade Vám urobím analýzu zloženia tela na prístroji, ktorý presne zistí nielen množstvo tukového tkaniva, vody, svalov, orgánov a kostí, ale aj distribúciu tuku v tele, aby sme mohli sledovať úspešnosť jednotlivých opatrení. Dôkladne preberieme celú históriu Vášho problému. Veľkú pozornosť venujem spôsobu stravovania, fyzickej aktivite, spánku, úrovni stresu, prípadným diagnózam, pitnému režimu a psychickej dispozícii. Zhodnotíme výsledky, dohodneme sa na optimálnom tempe chudnutia a prvých krokoch. Budeme sa stretávať

tak často, ako si to situácia vyžiada, a postupne budeme zavádzať ďalšie opatrenia. Trvalá úprava hmotnosti je proces, ktorý vyžaduje motiváciu a trpezlivosť. Veľa úsilia ma bude stáť aj to, aby som Vás zbavil frustrácie z doterajších neúspešných diét a rôznych programov na chudnutie.



AMBULANCIA
KLINICKEJ VÝŽIVY

MUDr. Igor Bukovský, PhD.

Mýtna 5
811 07 Bratislava
tel. (02) 577 866 26
akv@akv.sk

www.akv.sk

Záhony kvetín chýbajú asi prvý raz od vojny

BRATISLAVA

Článok s titulkom Údržba mestskej zelene sa musí zmeniť, ktorý sme zverejnili v BN 2/2005, zaujal aj ďalšieho odborníka - Milana Kučera, ktorý vyše 30 rokov pracoval ako výrobný námestník ZARES-u.

Ako nám napísal, ešte v roku 1959 vznikol pri podniku ZAES Komplexný sadovnícky útvar, ktorý začal na profesionálnej úrovni zakladať zelené plochy od projekcie cez realizáciu až po údržbu. V tom čase bolo v Bratislave 145 hektárov verejnej zelene. „V podniku pracovalo v tom čase okolo 30 mladých ambiciózných záhradníckych inžinierov, ktorí odvádzali kvalitnú prácu od vypestovania drevín až po ich výsadbu,“ píše M. Kučera. „Táto činnosť bola veľmi úspešná a Bratislava v tom čase bola vzorom pre celú republiku. Podľa nášho vzoru vznikali podobné útvary v Brne, Prahe, Košiciach, Banskej Bystrici, Havířove.“

Ako pripomenul, Bratislava sa dostala do povedomia Európy najviac cez majstrovské súťaže v krasokorčuľovaní v športovej hale patriacej tiež do správy podniku ZARES, vyzdobenej takým spôsobom, aký sa dovtedy v takej miere nikde nere realizoval, a výstavou kvetov FLÓRA Bratislava. Počas svojej existencie ZARES zrekonštruoval Medickú záhradu, ako aj jeden z prvých verejných parkov v Európe - Sad J. Kráľa (založený v rokoch 1775-76). Sad J. Kráľa bol komplexne vyriešený, pokiaľ ide o vybavenosť - bol tu vybudovaný objekt pre údržbu s malým espressom, v ktorom je dnes erotický salón.

„Podnik ZARES zanikol aj za výdatnej pomoci vtedajšieho magistrátu,“ uviedol M. Kučera. Podľa neho v tom čase už bolo v Bratislave 550 hektárov verejnej zelene, ktorá bola veľmi dobre udržiavaná. Pripomenul nezabudnuteľné výsadby kvetín na Trnavskej a Košickej ulici, v Parku kultúry a oddychu či na nábreží zo 100-tisíc tulipánov. Bratislava bola podľa neho mestom kvetov, na čom mala zásluhu aj dnes už zaniknutá organizácia Správa mestskej zelene.

„Dnes, keď v Bratislave nie sú vysadené kvetinové záhony možno prvý raz od druhej svetovej vojny, si zodpovední ani neuvedomujú, aký dojem to zanechá u návštevníkov Bratislavy počas turistickej sezóny,“ upozornil M. Kučera. „Vzhľadom na to, že sa v Bratislave za posledných 15 rokov nič pozitívne neudialo, okrem rekonštrukcie záhrady pri sídle prezidenta, o ktorú sa nevieme primerane postarať, je potrebné, aby sa touto situáciou zaoberalo mestské zastupiteľstvo a magistrát. V opačnom prípade sa starostlivosť o zeleň stane iba predmetom špekulácií s kapacitami a finančnými prostriedkami a uplatňovaním osobných záujmov. Preto je zmena starostlivosti o zeleň v meste veľmi aktuálna.“ **(juh)**

MERIDIAN

Kurzy angličtiny

- ✓ Všeobecná AJ/ semesterálne
- ✓ Ožvite si vedomosti v rýchlokurze
- ✓ Výučba AJ vo firmách

Informácie: kurzy@meridian.sk
Tešíme sa na Vás: Tel: 0905/835 923

**POSKYTUJEME
PÔŽIČKY**

od 10 000 do 300 000 Sk
Aj pre podnikateľov a živnostníkov
Tel.: 0907 061 078

KÚPIM STAROŽITNOSTI

nábytok, hodiny, porcelán, staré obrazy a od význ. slov. autorov. Platím okamžite.

Tel.: 032/6528 492, 0905 409 972
Email: antik1@stonline.sk
Adr.: P.O.BOX 3, 913 11 Trenč. Stankovce

Medzinárodná a. s. hľadá

schopných samostatných spolupracovníkov v oblasti marketingu s orientáciou na riadiace pozície.

MOTIVÁCIA - TRÉNING - ÚSPECH

Kontakt: **0903 210 666**

Zabuchnuté, zamknuté

dodávka, montáž, nonstop servis

ZÁMKY

predám starší trezor

www.mirtan.sk tel./fax: 5292 0069
0904 988 220 0905 310 069

KAM PO SKONČENÍ ZŠ?

Združená stredná škola chemická.

Račianska 78, 836 02 Bratislava

prijme v školskom roku 2005/2006 120 žiakov deviatych ročníkov do študijných odborov: chémia so zameraniami biotechnológia a farmakológia, chemická informatika, technické a informačné služby v chémii, ochrana a tvorba životného prostredia

Štúdium je 4-ročné a končí maturitnou skúškou

PRIPRAVUJEME NOVÉ ŠTUDIJNÉ ODBORY

INFO: www.chemiraba.sk, tel. č. 02/4425 8042, vaše otázky na spsch@chemiraba.sk

DVERE, OKNÁ, ZÁRUBNE
Predaj, montáž, servis
masívne drevo, eurohranol, protipož., drev. dýha, laminát, fólia, kovania: Cobra, Metalia
obklad kovových zárubní

NOVOROČNÉ ZĽAVY
D & W s.r.o. Karpatská 3 (pri Ymce)
Pe - pia: 10.00 - 17.00 hod.
tel./fax: 02/524 916 45

Rekonštrukcie

bytov, bytových jadier a kúpeľní do 5 dní

Obklady a dlažby, dovoz materiálu
Zľavy na materiál 2 - 15%

Tel.: 0907 827 002, 0907 821 377, 0903 892 058
www.jadro-stav.sk e-mail: jadro-stav@jadro-stav.sk

ANGLICKY

KVALITNE A ZA ROZUMNÚ CENU

MEDITERIAN - JAZYKOVÁ ŠKOLA

otvára **KURZY ANGLICKÉHO JAZYKA** od 28. februára

- pre deti a dospelých v malých skupinkách
- výučba vo firmách
- príprava na maturity z AJ
- príprava na prijímačky na SŠ z AJ
- moderná forma výučby
- kvalifikovaní slovenskí a zahraniční lektori
- ceny kurzov už od 3300,- Sk/štvrtrok
- zápis denne 8³⁰-12⁰⁰ a 16⁰⁰-18⁰⁰

Angličtina u nás, radosť a úspech pre vás!

MEDITERIAN, Parková 45 - Prievoz, BA
Tel.: 0902 877 779, 02/4342 8373
www.meditarian.sk medit@centrum.sk

Obnova hradu Devín pokračuje, vyžiada si obmedzenia pohybu jeho návštevníkov

DEVÍN

Aj v tomto roku má pokračovať obnova areálu národnej kultúrnej pamiatky Devín - Slovanské hradisko. Do roku 2008 si vyžiada celkove 134 miliónov korún, z toho vyše 104 miliónov je z rozpočtu mesta.

Vlani bolo zo štátneho rozpočtu poskytnutých sedem miliónov korún na realizáciu stavebných prác na obnove stredného hradu a dolného hradu. Na strednom hrade sa práce začali v septembri, pričom musel byť obmedzený prístup návštevníkov na horný hrad a ku Garajovskému palácu na strednom hrade. Čiastočné obmedzenia pohybu návštevníkov budú trvať aj v tomto roku. Rozpočtový náklad obnovy stredného hradu je 12 miliónov korún. Na dolnom hrade už bola vykonaná sanácia strešného plášt'a prekrytia rímskej stavby zo 4. storočia. Bola dokončená aj projektová príprava pre budovu správy hradu, ktorá má byť vybudovaná

na dolnom hrade vľavo od vstupnej brány do areálu ako komplex dvoch objektov slúžiacich na prevádzku a údržbu areálu. Okrem pracovísk na prevádzku a údržbu tu budú umiestnené aj depozity, archeologické pracovisko a sociálne zázemie. Ako uviedol námestník primátora Štefan Holčík, výstavba tejto budovy sa pravdepodobne začne ešte v tomto roku.

Takisto ešte v tomto roku by mali byť ukončené práce na definitívnej úprave stredného nádvorja. Ide o dokončenie komunikačného systému areálu, odvodnenie nádvorja a prezentáciu nálezov archeologického výskumu lokality. Pozornosť sa sústreďuje aj na zachovalý historický objekt tzv. koniarne, ktorý je situovaný v juhovýchodnej časti areálu a je čiastočne zapustený do terénu. Jeho riešenie umožňuje v ňom vybudovať priestory na muzeálnu expozíciu s potrebným technickým a prevádzkovým zázemím. Na architektonické riešenie objektu

sa uskutočnila verejná súťaž, projektová príprava ešte nie je ukončená. Začatie prác sa predpokladá v roku 2007.

Naplánované je aj dobudovanie nočného a slávnostného osvetlenia. Ide o nočné osvetlenie okolo prístupových komunikácií, ktoré sa začalo budovať v uplynulých rokoch, a slávnostné osvetlenie hradiska využívané pri mimoriadnych príležitostiach.

Existujú úvahy otvoriť bránu vo východnej časti areálu, čo by umožnilo prístup návštevníkov z južnej strany. Upravený bude jestvujúci chodník k bráne i samotná brána. Uvažuje sa aj o tom, že po dokončení archeologického prieskumu, ktorý sa priebežne koná, by sa pripravila prezentácia najvýznamnejších nových nálezov a obnovila by sa niektoré už v minulosti prezentované historické objekty. Pokračovať má aj monitorovanie exponovaných prasklín na kamennom podlaží horného hradu - skalného brala. (juh)

Sanatóriu pre deti s poruchami zraku hrozí zánik, pomôcť by mohli sponzori

BRATISLAVA

Sanatóriu pre deti s poruchami zraku, ktoré patrí pod Polikliniku na Tehelnej ulici, hrozí zánik. Je stratové, náklady na jeho prevádzku boli vlani zhruba o milión korún vyššie ako príjmy od poisťovní.

Poliklinika na Tehelnej spadá pod Fond národného majetku. Podľa hovorkyne fondu Tatjany Lesajovej sú možnosti riešenia situácie rôzne. „Do úvahy prichádzajú sponzori, prípadne rodičia detí, ktoré sanatórium navštevujú,“ uviedla. Medzičasom sa uskutočnilo stretnutie s rodičmi týchto detí, ktorí sa rozhodli, že odvedú pre sanatórium dve percentá z dane prostredníctvom Humanitnej nadácie zdravotne postihnutých, ktorá sídli priamo v Poli-

klinike na Tehelnej. Prispieť však môžu aj ďalší záujemcovia. Ďalší osud sanatória, proti zrušeniu ktorého rodičia protestujú, by sa mal vyjasniť do konca februára.

Pod Fond národného majetku spadá aj Poliklinika na Ružinovskej ulici, kde pred časom prestala fungovať pohotovostná služba. Problém pohotovosti na ružinovskej poliklinike sa medzičasom vyriešil - opäť funguje a obyvatelia Vrakune, Ružinova či Podunajských Biskupíc už nemusia s akútnymi stavmi chodiť cez pol mesta. Podľa T. Lesajovej pohotovosť neprevádzkuje samotná poliklinika, ktorá nezískala oprávnenie, ale subjekt, ktorý dočasne prevádzkoval pohotovostnú službu v priestoroch na Mýtnej ulici (s týmito priestormi bola nespokojnosť).

Súčasnne postavenie oboch polikliník je založené na tom, že Fond národného majetku, ktorý sám nemôže poskytovať zdravotnícke služby, založil akciové spoločnosti a tie to robia za neho. Podľa T. Lesajovej sa toto riešenie zvolilo výlučne v záujme zachovania zdravotnej starostlivosti pre obyvateľstvo. „Situácia v oboch poliklinikách sa stabilizuje, postupne sa získavajú všetky potrebné oprávnenia a súhlasy na činnosť,“ uviedla.

Fond národného majetku plánuje polikliniky na Tehelnej a na Ružinovskej ulici perspektívne predať. Termín, kedy sa tak stane, zatiaľ nie je známy, isté je len to, že sa tak stane prostredníctvom riadnych tendrov. (lau)

Pitná voda nie je vždy vhodná pre dojčatá

BRATISLAVA

Bratislavská Ekoporadňa Živica sa na základe žiadostí viacerých Bratislavčanov rozhodla overiť, či je bratislavská pitná voda vhodná pre dojčiacie matky a dojčatá.

Výskum ukázal, že Bratislavská vodárenská spoločnosť, ako dodávateľ pitnej vody v Bratislave, nemôže z hľadiska obsahu dusičnanov vo vode garantovať, že pitná voda je vhodná pre dojčiacie matky a dojčatá. Norma obsahu dusičnanov v pitnej vode pre dojčatá je 15 mg/l. Napriek tomu, že obsah dusičnanov v bratislavskej vode sa počas väčšiny roka pohybuje okolo 11 mg/l, vyskytujú sa

mesiace v roku (počas ktorých dochádza k zníženiu hladiny podzemných vôd), keď je tento obsah vyšší, ako je prípustná norma pre dojčatá a nie je možné ho regulovať. Preto sa nedá spoľahlivo garantovať vhodnosť bratislavskej pitnej vody pre dojčatá.

Čo sa týka normy obsahu dusičnanov pre dospelých ľudí, tá predstavuje 50 mg/l. Z tohto hľadiska, ako aj z hľadiska ostatných parametrov, je bratislavská pitná voda čerpaná z hlbok Žitného ostrova jednou z najkvalitnejších na Slovensku, a preto je veľmi vhodná na pitie pre všetky vekové kategórie, okrem už spomenutých dojčiat a dojčiacich matiek. Pokiaľ nieko-

mu prekáža príchut' chlóru vo vode z vodovodu, treba ju nechať napustenú v pohári asi 2 až 3 minúty odstáť. Za ten čas chlór spoľahlivo vyprchá.

Uprednostnením pitia kvalitnej vody z vodovodu sa dajú ušetriť peniaze za kúpu balených stolových vôd, ktoré sa svojím obsahom často podobajú tej z vodovodu, ale navyše predísť aj vzniku veľkého množstva odpadu z plastových fliaš. Vo Viedni, ktorá má tiež kvalitnú pitnú vodu, funguje projekt propagujúci medzi obyvateľmi pitie vody z vodovodu ako náhradu za nákup stolových vôd, čím sa predchádza vzniku veľkého objemu plastového odpadu. Ivana Jaššová

Na Vysokej otvorili prvú ekoporadňu

STARÉ MESTO

Štrnásteho februára slávnostne otvorili prvú slovenskú ekoporadňu. Sídlí na Vysokej ulici 18, založila a prevádzkuje nezisková mimovládna organizácia Ekoporadňa Živica.

Nová ekoporadňa bude zameraná na bezplatné poskytovanie informácií z oblasti zdravia a ochrany životného prostredia. Zabezpečí ľuďom prístup k množstvu aktuálnych informácií týkajúcich sa životného prostredia, od jednoduchých rád týkajúcich sa napríklad šetrenia energie a vody v domácnosti, až po informácie o firmách poskytujúcich rôzne environmentálne služby (recyklácia odpadu, predaj bioproduktov, montáž solárnych systémov a iné).

Ekoporadňa Živica je pre verejnosť otvorená každý pracovný deň od 14. do 18. hodiny. Občania môžu svoje otázky z oblasti životného prostredia klásť aj prostredníctvom ekolinky 02/5296 2929 alebo e-mailom na adresu ekoporadna@zivica.sk Ekoporadňa prevádzkuje aj vlastnú internetovú stránku s online poradenstvom www.ekoporadna.sk Súčasťou ekoporadne je aj Ekoobchod Živica, v ktorom môžu ľudia nájsť výrobky z certifikovaného ekologického poľnohospodárstva. Všetok zisk z ekoobchodu je venovaný na rozvoj environmentálnej výchovy na Slovensku. (brn)

Vznikla poradňa aj pre rodičov

BRATISLAVA

Rodičia a deti je názov novej neziskovej organizácie zameranej na poskytovanie bezplatného odborného poradenstva pre rodičov, ktorí prežívajú krízu s deťmi.

S praktickou činnosťou chce poradňa začať od 1. marca a fungovať budú každý deň okrem nedele od 14. do 20. hodiny. Sociálny pracovník, pedagóg, vychovávateľ, psychológ a psychiater budú v tomto čase poskytovať telefonické odborné rady, ktoré rodičom pomôžu zorientovať sa v zložitej situácii s deťmi. Nezisková organizácia má pripravené aj ďalšie aktivity, ktoré v prípade dostatočného záujmu zaradí do svojej činnosti. Ide o pravidelné schôdzky rodičov a detí v rolových hrách, besedy rodičov s poskytovateľmi služieb či organizovanie prednášok v školách na aktuálne témy podľa špeciálnej objednávky. Okrem toho poskytuje za poplatok 100 korún na hodinu aj postráženie detí v čase núdze rodiny v krízovej situácii. Kontaktné telefónne čísla na organizáciu Rodičia a deti sú: 02/5292 1746, 0905 403 065 a 0903 829 119. (brn)

Chevrolet Kalos hatchback od 269 900 Sk, plus ďalšia zľava 30 000 Sk pri využití leasingovej ponuky Kalos Prémia.



Kalos

Kalos SE plus vo výbave: posilňovač riadenia, elektrické sťahovanie predných okien, tónované sklá, delené zadné sedadlá, výškovo nastaviteľný volant, centrálné uzamykanie s diaľkovým ovládaním, airbag, 14" disky kolies., rádio s CD prehrávačom dostanete za 295 900 Sk, plus ďalšia zľava pri 30 000 Sk využití leasingovej ponuky Kalos Prémia. **Vaše oči naozaj neklamú!**

Chevrolet Kalos so zľavou až 50 000,- Sk
Uštipni ma, či sa mi nesníva?
Vaše oči naozaj neklamú!

Chevrolet Kalos sedan od 304 900,- Sk, plus ďalšia zľava 30 000 Sk pri využití leasingovej ponuky Kalos Prémia



Tomášikova 28, 821 01 Bratislava
tel.: 02/482 72 282, 482 72 311,
fax: 02/482 72 212,
e-mail: predaj@fancar.sk, www.fancar.sk



Exkluzívna ponuka bytov
Zadunajská ulica - Petržalka



- **Typy bytov:** 1, 2, 3 a 4 izbové
- **Výmera:** od 36,6 do 104,1 m²
- **Ukončenie výstavby:** apríl 2006
- **Možnosť financovania cez hypotekárny úver Tatra banky** - ručenie kupovaným bytom
- **Cena bytov:** 32 500,- Sk/m² + DPH alebo už od 7946,- Sk/mesiac (splátka hypotéky)
- **Nadštandardné vybavenie bytov** + pozemok v cene
- **Ku každému bytu garáž** alebo garážové státie priamo spojené s objektom

BADUCCI, s.r.o., Mostová 2 (Carlton Savoy)
Tel: 5464 7365-9 Mobil: 0915 538 683
www.bytcorp.sk www.baducci.sk



NIKEA, s.r.o., Panenská 7, Bratislava
tel.: 5441 6184, 5464 3232
e-mail: info@nikea.sk www.nikea.sk

OPATROVANIE DETÍ
v domácnostiach v Bratislave

■ kvalitné opatrovatelky so skúsenosťami ■ denné opatrovanie spojené s prípravou na vyučovanie ■ celodenné i celonočné opatrovanie ■ jednorazové alebo dlhodobé opatrovanie
„Vaša spokojnosť - náš úspech“

Škola PC
Počítačové kurzy: denné, víkendové, večerné

Windows * Word * Excel * Internet
Access * Outlook * PowerPoint
Tvorba www stránok * PHP
Corel * A.Photoshop
Visual Basic * Visual C++
UNIX/LINUX * Win. SERVER

www.macrosoft.sk ☎ 02/654 40 601
Microsoft, Hanulova 5/D, Bratislava

SOLL IN s.r.o., Údernícka 5, 851 01 Bratislava
www.sollin.sk, office: 02/63838235,
0915 795 402, 0915 795 411,

Z našej ponuky vyberáme:

1i, P. Horova, HU, 47m ² , 11/12, čiast. rek.	1,35 mil.
1i, Svidnícka, HU, 46 m ² , 1/7, kom. rek.	1,61 mil.
1,5i, Šancová, HU, 52 m ² , zv.pr/3, čiast. rek.	1,60 mil.
2i, Ondrejovova, HU, 50 m ² , zv.pr/3, pôv. st.	1,75 mil.
2i, Endrúrova, Hot., 54 m ² , 2/7, 2xlog., pôv. st.	1,75 mil.
2i, Dulovo nam., HU, 60 m ² , 4/4, čiast. rek, balk.	2,05 mil.
2i, Miletičova, HU, 80 m ² , 3/5, kom. rek.	2,9 mil.
2,5i, Rovníkova, HU, 70m ² , 2/6 čiast. rek., log.	2,05 mil.
3i, Šam-Veterna, HU, 74 m ² , 3/4, kom. rek.	2,3 mil.
3i, Gercenova, HU, 84 m ² , 3/5, novost.	3,5 mil.
3i, Krajinská, HU, zv.pr, 70 m ² , balk., pôv. st.	2,5 mil.
3i-M, Kvetna, HU, 117 m ² , balk., novost.	4,5 mil.
3i, Záhradnícka, HU, 76m ² , 6/7 log., čiast.rek.	3,27 mil.
3i, Pražská, HU, 85 m ² , 1/5, bal., pôvst.	3,17 mil.
3i, Palkovičova, HU, 70 m ² , 6/12, kom. rek., log.	2,65 mil.
3i, PK-Sviatoplukova, HU, 72m ² , log., prer., bezbariér	1,72 mil.
3i, Páničkova, HU, 58 m ² , 3/5, bal., kom.rek	2,85 mil.
4i, Púpavova, HU, 86 m ² , 3/3, kom. rek., 2xlog	3,05 mil.
4i, Bohrova, HU, 83 m ² , 1/8, čiast. rek., bal.	2,05 mil.
4i-M, Sratavská, HU, 130 m ² , So6, 2xbal, pôv.	3,55 mil.
4i, Grosslingova, 110 m ² , 5/5, gar, kom. zar.	25 tis/mes+E
5i, Puškínova, HU, 198m ² , 2/3, kom.rek.	doh.
4i, J. Alexyho, HU, 98 m ² , 12/14, 2xlog., čiast. rek.	2,77 mil.
5i-M, Björsonova, HU, 167 m ² , 4/4, kom. rek	8,06 mil.
Novost, Slávičie údolie, HU, 2-5izb, 09/2005	info v Rk
KP, Obchodná 110 m ² , park.	4100 Sk/m ² /rok
RD-Devínska cesta, 3p, novost.	9,0 mil. alebo 70 tis/mes.
RD-Samorín, 4i, 900 m ² , pôv. st., gar.	2,9 mil.
5i, Nabélkova, 90 m ² , pr/3, log., čiast. rek.	3,15 mil.
Chata-Senec jazero-70 m ² , ter, zahr. krb	1,25 mil.

Hľadáme nových realitných maklérov

PLASTOVÉ OKNÁ
ŽALÚZIE - ROLETY

Zľavy až do
-50%
na príslušenstvo

Zaujímavé zľavy na plastové okná
pri objednávke do 28.2.2005

Výrazné rabaty pre montážne firmy!

Nakupujte PRIAMO OD VÝROBCU

Aniroll s.r.o., Bajzová 8, Bratislava
tel./fax: 02/55 56 28 94, 6, www.ani.sk

V Bratislave bolo už v minulosti jedno stretnutie vodcov svetových mocností

BRATISLAVA

Bratislava sa v týchto dňoch dostala do pozornosti médií a verejnosti na celom svete. Bratislavský summit prezidentov Georga W. Busha a Vladimíra Putina aj preto nepochybne zaujme dôstojné miesto v učebniciach dejepisu.

Mesto Bratislava v minulosti bolo dejiskom viacerých vrcholných schôdzok štátnikov a vodcov mocností, ktoré mali podstatný význam pre ďalší vývoj vzťahov v medzinárodnej politike. Pravdepodobne najznámejším je podpis mierovej zmluvy medzi napoleonským Francúzskom a rakúskou monarchiou. Summit Bush - Putin sa konal v Bratislave presne v roku, počas ktorého si mesto pripomenie 200 rokov od podpísania slávneho Bratislavského mieru.

Po bitke pri Slavkove v roku 1805 bol



rakúsky cisár František donútený pristúpiť na rokovania o mierových podmienkach. Tie definitívne stanovila mierová zmluva uzatvretá dňa 26. decembra 1805 v Zrkadlovej sieni Primaciálneho paláca v Bratislave.

Bratislavský mier mal pre vtedajšie Rakúsko závažné dôsledky. Francúzsko dosiahlo potvrdenie dovtedajších územných ziskov, Rakúsko sa muselo naopak vzdať Dalmácie, Istrie, Benátska a stratiť aj časť starých ríšskych krajín - Tirolsko a Vorarlberg. Stratou týchto území prišla rakúska monarchia o štyri milióny obyvateľov a navyše musela Francúzsku zaplatiť vojnové reparácie

Na Einsteinovej ulici chcú postaviť novú dominantu - 21-podlažný hotel s garážami

PETRŽALKÁ

Už na jeseň tohto roka sa na severnej strane Einsteinovej ulice medzi čerpacou stanicou OMV a nadjazdom Jantárovej cesty má začať výstavba hotela s 21 podlažiami a samostatnej budovy garáží.

Hotel spoločne naprojektovali naši a rakúski architekti. Na jeho prízemí má byť vstupná hala, recepcia, reštaurácia a business centrum. Má tu byť tiež výjazd a vjazd do jednopodlažnej podzemnej garáže, ktorý bude orientovaný na Einsteinovu ulicu, ale dopravne napojený na Krasovského ulici. Na druhom podlaží je okrem iného navrhnuté kongresové centrum, na treťom až ôsmom 162 jednolôžkových hotelových izieb. Na deviatom až dvaná-

stom podlaží majú byť dvojlôžkové apartmány, trinásť až devätnásť podlaží vyplnia administratívne priestory. Na dvadsiatom podlaží je navrhnuté fitness centrum a na najvyššom podlaží má byť okrem kotolne aj terasa. Vráťme sa ešte dolu - v podzemných garážach má byť 61 parkovacích miest, ďalších 220 parkovacích státí je navrhnutých v ďalších garážach situovaných v samostatne stojacej budove. Okrem toho má byť k dispozícii ešte 134 parkovacích miest v exteriéri. Začatie výstavby sa predbežne predpokladá v septembri, ukončená by mala byť koncom roka 2006.

Pozemok, kde má nový hotel stáť, je teraz zanedbaný, rastú tu prestarnuté stromy a je tu divoká skládka. Pritom pozdĺž proti-

vo výške 40 miliónov zlatých. Napoleon bol uznaný za cisára, v dôsledku čoho sa František musel vzdať takmer tisíc rokov starého titulu cisára Svätej ríše rímskej.

Za Francúzsko podpísal mierovú zmluvu minister zahraničných vecí Talleyrand, za Rakúsko knieža Johann Liechtenstein. Rakúsko sa po podpise mieru premenilo na druhoradú veľmoc. Dôsledky Bratislavského mieru boli dramatické a je iróniou osudu, že rovnakou mierou pre Rakúsko, ako aj v historickej perspektíve pre Francúzsko. Napoleon totiž o niekoľko mesiacov po Bratislavskom mieri spojil 16 západonemeckých štátov do tzv. Rýnskeho spolku, čo bolo ďalším krokom k budúcemu zjednoteniu Nemecka. Podmienky stanovené Bratislavským mierom zostali v platnosti do roku 1814. (brn)

ľahlej, teda južnej strany Einsteinovej ulice sa už stavia alebo pripravuje viaceré reprezentatívnych budov a celý tento priestor sa intenzívne urbanizuje. Stavba hotela prispeje k urbanistickému dotvoreniu okolia Einsteinovej ulice, čo je v súlade ideového návrhu urbanistického riešenia petržalskej časti celomestského centra. Hotel spolu s polyfunkčným domom na Krasovského ulici, o pripravovanej výstavbe ktorého sme informovali v predchádzajúcom vydaní, je jeden z prvých objektov budúceho nového mestského centra. Nové centrum na petržalskom brehu v budúcnosti postupne zaplní celý priestor medzi Starým mostom, prístavným mostom, dunajským nábrežím a Einsteinovou ulicou. (juh)

Ponuka mesiaca v Peugeotote!



Peugeot 206 Look
od 299.000,- Sk s DPH *

* cez CAC Leasing

Peugeot Partner
už od 399.000,-Sk bez DPH



PEUGEOT odporúča TOTAL



NAJVÄČŠÍ KONCESIONÁR ZNAČKY PEUGEOT

Vajnorská 173, 831 04 Bratislava, tel.: 02/4910 7000
Jasovská 24, 851 07 Bratislava, tel.: 02/6820 6810
Ivňanska cesta 30, 821 04 Bratislava, tel.: 02/4820 0710

www.auto-alba.sk



PEUGEOT VYVINUTÝ PREVAŽE POTEŠENIE.

Petržalka by sa mala rozšíriť smerom na juh

PETRŽALKÁ

Na vyše 170-hektárovom území južne od Petržalky by v budúcnosti mohlo stáť nové sídlisko, v ktorom by o niekoľko rokov mohli byť tisíce bytov, obchody, služby i dopravné stavby.

Navrhuje to urbanisticko-architektonická štúdia s názvom Petržalka - Juh, Južná rozvojová os, ktorú spracoval architekt Jaroslav Meheš. Štúdiu obstarala spoločnosť CRESCO development ako zástupca vlastníkov súkromných pozemkov v tejto lokalite. Dôvodom na vypracovanie štúdie je nový majetkovoprávny stav na území a potreba overenia jeho nového funkčného a priestorového využitia. Územie je vymedzené zo severu sčasti Panónskou cestou a Vyšehradskou ulicou, z východu areálom čistiarne odpadových vôd a ochrannou hrádzou Dunaja, z juhu hranicou katastrov Petržalky a Jaroviec, zo západu železničnou traťou. Štúdia je prvým krokom k vytvoreniu prirodzeného rozvojového urbanistického celku. Okrem bytových domov navrhne napríklad shopping centrum, business centrum, hotely, obchody a služby. Ráta okrem iného s tým, že projektovaná trasa rýchlodrážnej električky, ktorá sa podľa zámeru mesta končí v lokalite Janíkov dvor, bude predĺžená ďalej na juh. Mali by tu byť aj športové a rekreačné areály.

Navrhované riešenie štúdie nie je v súlade so súčasným územným plánom, ani s návrhom nového územného plánu, ale petržalské miestne zastupiteľstvo za k nemu v uplynulých dňoch vyslovilo kladne. Nasledovať by preto malo prerokovanie návrhu zmien a doplnkov územno-plánovacej dokumentácie v mestskom zastupiteľstve. Zároveň však petržalskí poslanci zdôraznili potrebu urýchleného budovania nultého okruhu, pretože vzrastú nároky na dopravnú obslužnosť. (lau)

Objavili sa hlasy podporujúce stavbu

RUŽINOV

Zámer vybudovať na Záhradníckej ulici vedľa objektu sporiteľne polyfunkčný dom vyvolal rôzne reakcie. Objavili sa protesty proti jeho výstavbe, ale aj hlasy, ktoré ju podporujú.

Vzniklo aj občianske združenie, ktoré začalo petíciu za výstavbu domu. V súčasnosti je na nej asi 300 podpisov, pričom ide o obyvateľov Ružinova vrátane ľudí z okolitých ulíc. Zaujímavosťou je, že medzi podpísanými je deväť občanov, ktorí sa pôvodne podpísali pod petíciu proti výstavbe, ale si to rozmysleli. Dom má mať jedenásť podlaží a vedľa neho má byť samostatná parkovacia a garážová časť. Na prízemí sa majú nachádzať prenajímateľné obchodné a na prvom poschodí administratívne priestory. Na zvyšných poschodiach by malo byť spolu 86 bytov.

Investor reagoval aj na pripomienky obyvateľov a zohľadnil ich v projekte. Výsledkom je napríklad to, že zo strany Palkovičovej ulice je časť objektu znížená. Zeleň bude na streche garáže Parkovacích miest neubudne - ich súčasný počet 107 bude nahradený a doplnený 157 parkovacími miestami v nadzemnej časti parkovacej garáži. Bude vytvorených 116 parkovacích miest v podzemných podlažiach garáže. (lau)

Aktuálny stav počasia v Bratislave a predpoveď na najbližšie 3 dni...

Najnovšie správy z mesta a jeho mestských častí...

Adresár reštaurácií hodnotených v Bedekri gurmána...

...to všetko a ešte viac nájdete na www.bratislavskenoviny.sk

Bratislavské
Noviny

Dopravný podnik obmedzil hluché jazdy

BRATISLAVA
Dopravný podnik Bratislava v snahe vyjsť v ústrety cestujúcej verejnosti prijal opatrenia, ktoré umožnia lepšie využiť kapacity trolejbusov. Trolejbusy premávajúce na linke číslo 201, ktoré končia premávku a smerujú do vozovne Hroboňova, pokračujú v preprave cestujúcich od zastávky SAV na Šancovej ulici cez Pražskú, Kramáre, Valašskú a Lovinského ulicu po zastávku Amfiteáter na Lovinského ulici. Od 21. februára vozidlá tejto linky, ktoré začínajú premávku, prepravujú cestujúcich aj pri výjazde z vozovne Hroboňova po trase cez Lovinského, Valašskú, Limbovú, Stromovú a Pražskú ulicu a na Šancovej ulici sa od zastávky Kooperativa napoja na svoju trasu. Od rovnakého dátumu pri výjazde z vozovne Hroboňova a dojazdu do nej prepravujú cestujúcich aj vozidlá linky číslo 202. Pri výjazde idú cez Búdkovú, Mudroňovu, Palisády, Hodžovo námestie, Kollárovo námestie, Ulicu 29. augusta a na ulici Mlynské nivy sa od zastávky Ulica 29. augusta napájajú na svoju trasu. Pri končení premávky v smere z Dolných honov do vozovne Hroboňova za zastávkou Cintorínska pokračujú cez Ulicu 29. augusta, Kollárovo námestie, Hodžovo námestie, Palisády, Mudroňovu po zastávku Amfiteáter na Búdkovej ceste. Pri jazdách z a do vozovne vozidlá linky číslo 202 neobsluhujú zastávku Rajska. Inak stoja na všetkých zastávkach. (brn)

Zo zastávok je možné telefonovať

STARÉ MESTO
V meste sa možno stretnúť s novinkou, ktorá tu doteraz nebola: v uplynulých dňoch boli uvedené do prevádzky prvé dva kartové telefónne automaty, inštalované v priestore prístreškoch mestskej hromadnej dopravy. Nachádzajú sa na zastávke električiek na Námestí Ľ. Štúra v smere z centra mesta pred Berlínkou a v prístrešku na zastávke MHD na Jesenského ulici v smere do centra mesta. Samostatný panel, na ktorom sa nachádza kartový telefónny automat, je umiestnený v rožnej časti presklenného prístrešku. Telefónny automat plní v mestskom prostredí v centre Bratislavy aj estetickú funkciu. Projekt vznikol na základe dohody spoločnosti JCDecaux s firmou Slovak Telecom. Všetky prípravné práce sa realizovali už počas rekonštrukcie Mostovej ulice, keď z Námestia Ľ. Štúra bola odstránená telefónna búdka. Na pôde radnice na spoločnom rokovaní potom vznikla myšlienka integrovaného systému zastávky a telefónneho automatu prostredníctvom umiestnenia samostatného špeciálneho panelu. Integrované prístrešky s telefónnym automatom sa v Bratislave objavili ako vôbec prvé na Slovensku. Ich ďalšie umiestňovanie je otázkou rokovaní oboch spoločností Slovak Telecom a JCDecaux. (ver)

Bratislavské
Noviny
Cenník reklamy
nájdete aj na internete
www.bratislavskenoviny.sk

Súčasný model samosprávy v Bratislave je pre mesto nevhodný a príliš zložitý

BRATISLAVA
Na území Bratislavy v súčasnosti pôsobia až tri stupne samosprávy - mesto (magistrát), mestské časti a vyšší územný celok - Bratislavský samosprávny kraj. Takýto model samosprávy je pre mesto nevhodný. Konštatoval to vládny splnomocnenec pre reformu verejnej správy Viktor Nižňanský. „Nielen podľa môjho názoru, ale aj podľa mnohých odborníkov, s ktorými som od roku 1993 prišiel pri prácach na zmene územnosprávneho usporiadania do styku, súčasný model nie je pre Bratislavu vhodný,“ uviedol. „V súčasnosti úplne postačuje, aby v Bratislave existovali iba dve úrovne samosprávy. V pôvodnom vládnom návrhu bola Bratislava takto organizovaná. Do budúcnosti nevylučujem úvahy aj o jednoúrovňovej samospráve v hraniciach mesta.“ Na otázku, či nie je priveľkým luxusom, keď na území Bratislavy funguje 18 „parlamentov“ - mestské zastupiteľstvo plus 17 miestnych zastupiteľstiev v jednotlivých bratislavských mestských častiach, má V. Nižňanský jasný názor: „Za luxus to možno považovať, najmä ak počet poslancov v meste presahuje štyri stovky. Vnútroštruktúrna organizácia Bratislavy závisí aj od toho, či sa stane Bratislava zároveň aj samostatným vyšším územným celkom (župou). V každom prípade je potrebné výrazne redukovať počty poslancov.“ V. Nižňanský má jasno aj v otázke, či by bolo vhodné zlúčiť kompetencie Bratislavského samosprávneho kraja a bratislavského magistrátu tak, že by sa Brati-

slava stala súčasne samosprávnym krajom. Podľa jeho názoru mesto Bratislava nemôže mať žiadne problémy zabezpečovať súčasné úlohy vyššieho územného celku v oblasti rozvoja, školstva, zdravotníctva, kultúry, sociálnych vecí a iných, skôr naopak. Napríklad pri normatívnom systéme financovania regionálneho školstva, môžu túto úlohu prevziať na seba aj iné mestá. „Okrem toho Bratislava už dnes, napríklad v správe ciest, plní úlohy, ktoré v iných krajoch zabezpečuje vyšší územný celok,“ uviedol. „Preto si myslím, že z hľadiska vecného a odborného by to bolo možné a aj správne.“ Zložitejšia je podľa neho otázka, aký by bol optimálny model samosprávy v Bratislave, ktorá plní aj úlohu hlavného mesta. „Optimálny model asi nie je nikdy,“ konštatoval. „Každá zmena je určitým kompromisom medzi aktérmi, a tých je v prípade Bratislavy veľa. Od občanov, cez miestne a mestské orgány, orgány samosprávy vyššieho územného celku, privátny sektor, odborníkov až po politické strany. Každý z nich má iný optimálny model. Z môjho hľadiska, a z pohľadu viacročnej práce si myslím, že pre najbližšie obdobie by mala byť Bratislava samostatným vyšším územným celkom. Malo by byť ponechané vnútorné členenie na mestské časti. Mala by sa posilniť pozícia magistrátu vo veciach „celobratislavských“, vrátane daňovej politiky. Mal by sa znížiť počet poslancov. Je potrebné doriešiť postavenie mestských častí, najmä z ústavného hľadiska. Otázka znie, či Bratislavčania chcú, aby bola Bratislava mestom alebo konfederáciou obcí - mestských častí. V tom

druhom prípade je potrebné zmeniť ústavu. O tom je potrebné diskutovať a dospieť k dohode. Najmä v Bratislave. Samozrejme je potrebné vyjasniť pozíciu hlavného mesta voči centrálnej vláde.“ Pokiaľ ide o dane, V. Nižňanský sa nazdáva, že mesto ako celok by malo mať jednotnú daňovú politiku. Z toho vyplýva, že miestne dane by mali byť v kompetencii mesta, ktoré je v zmysle ústavy obcou. „Zároveň je potrebné v zákone o hlavnom meste definovať, na základe rozdelenia kompetencií medzi magistrátom a mestskými časťami, finančný mechanizmus - vzorec, ktorý zohľadní druhy kompetencií mestských častí,“ upozornil. „Takýto systém zabezpečí transparentnosť, stabilitu, ale aj solidaritu. Mesto má možnosť prostredníctvom cenovej mapy zohľadniť špecifiká jednotlivých mestských častí pri dani z pozemkov, bude môcť zaviesť jednotnú politiku v prípade oslobodení od dane, sadzieb dane a podobne. Akékoľvek zmeny v miestnych daniach bude musieť schváliť celomestské zastupiteľstvo.“ (juh)

~ ~ ~
ZMENU SAMOSPRÁVY
PODPORUJE AJ PREZIDENT
Názor, že Bratislava má byť vyšším územným celkom v hraniciach mesta a mala by mať štatút samostatnosti, podporuje aj prezident SR Ivan Gašparovič. Podľa hlavy štátu hlavné mesto nemôže mať rovnaké právomoci ako ktorákoľvek obec na Slovensku. A určite nepotrebuje dvoch „richtárov“, teda primátora aj župana. Sedemnásť mestských častí má zasa plniť úlohy ako ostatné obce. (lau)

Revolučná angličtina

Pre tých, čo nemajú čas sa učiť. Bez biff'ovania a gramatiky. Pre začiatočníkov, večných začiatočníkov i pokročilých bez rozdielu veku.

Spozornite! Ako to, že vôbec hovoríte? Premýšľali ste o tom niekedy? Všetci sme sa v škole učili cudzí jazyk, ale 95 % z nás ho neovláda. A ešte si myslíme, že sme hlúpi na jazyky. Lenže to je omyl! Nie sme hlúpi. Pretože keby sme boli hlúpi, nenaučili by sme sa ani materinský jazyk. Dokonca i mentálne retardovaní jedinci sa naučia hovoriť. Naučiť sa prvý (materinský) jazyk je najťažšie zo všetkých jazykov. Pri učení sa ďalších totiž môžeme porovnávať nové poznatky so starými. A ako sa teda naučíte prvú reč? Rozhodujúce je jazykové prostredie. Trojročné dieťa asi 13 000 hodín zo svojho života prespalo, a ďalších 13 000 hodín na neho pôsobilo jazykové (zvukové) okolie. Najskôr začalo chápať, potom hovoriť a nakoniec prišlo na rad čítanie a písanie. Trojročné dieťa už veľa rozumie a tiež samo hovorí, aj keď ešte nie „na úrovni“. Rovnako dobre, aj keď pomalšie, to zvládnu retardované deti. Naša prvá reč je slovenčina a ďalší jazyk ovládajú iba deti z viacjazyčného prostredia. Vo Švajčiarsku a krajinách Beneluxu je niekoľko rozdielnych úradných jazykov a ľudia ich ovládajú. Myslíte si, že ľudia vo Švajčiarsku či krajinách Beneluxu sú múdrejší ako my? Nie, to určite nie sú. Len od detstva žijú vo viacjazyčnom prostredí. A teraz prídete to najzaujímavejšie. I keď tomu asi nebudete veriť, napriek tomu sa vy, dospelí, môžete naučiť ďalší jazyk rovnako jednoducho, ako kedysi svoj materinský. Spoluautori TAXUS Learning® Ing. Ivo Toman a Martina Králičková spojili postup malých detí s modernými poznatkami o mozgu. Využili aj toho, že vy už viete čítať a teda dokázate zapojiť obidve mozgové pologule

súčasne: počúvaním originálnej angličtiny a čítaním doslovných prekladov. Doslovné preklady sú z hľadiska slovenčiny nesprávne, ale pre pochopenie angličtiny správne, pretože anglicky hovoriaci ľudia používajú iný slovosled než my. Ak by ste použili slovenský slovosled, cudzinec by vám nerozumel, aj keby ste jednotlivé slová vyslovovali správne. Takto sa naučíte myslieť po anglicky a získate tiež dobrú výslovnosť. Zlý prízvuk majú ľudia hlavne preto, že daný jazyk nemajú dostatočne dlho „napočúvaný“.



TAXUS Learning® funguje u všetkých typov ľudí

Teóriu a gramatiku nepreberáte. Tú pochopíte z doslovných prekladov. Napokon deti, ktoré idú do prvej triedy, tiež gramatiku používajú. Ale až v škole zistia, aké je to vlastne „ťažké“. Dokonca ani slovička sa nebudete učiť a pritom s TAXUS Learning® získate slovnú zásobu viac ako 4000 slov! TAXUS Learning® je vybavený pozitívnymi podprahovými nahrávkami na všetkých CD. Okrem toho obsahuje aj 3 červené CD, ktoré vám vytvoria tiché anglické prostredie, a knihu s 270 obrázkami, v ktorej je táto metóda podrobne popísaná. 14 hodín hovoreného slova obsahuje 7960 viet. Postup ako u detí. Najskôr počúvať a pochopiť, potom hovoriť a nakoniec čítať a písať. Každý iný postup je neprirodzený. Najskôr si

„vedome“ prejdete lekciiu na modrom audio CD. Potom si tú istú lekciiu púšťate na červenom CD veľmi potichu, na samom prahu počuteľnosti, stále dookola. Musí to byť tak potichu, že vás to nijak neruší a vy sa pritom môžete venovať čomukoľvek inému. Môžete sa pozerieť na televíziu, pracovať, zabávať sa, šoférovať, športovať, jednoducho čokoľvek vás napadne. Váš mozog sa tým bude podvedome zaoberať a vy sa učíte bez toho, aby ste mali tie nepríjemné pocity, že sa musíte učiť. Naviac, toto môže „bežať“ niekoľko hodín denne u vás doma a celá rodina má tak vytvorené anglické prostredie z výrazov, ktoré už vaše podvedomie pozná z doslovných prekladov. Nemusíte sa kvôli tomu odsťahovať do cudziny. Toto je ideálny postup pre tých ľudí, ktorí nemajú čas na intenzívne „vedomé“ učenie sa. Čo je vlastne väčšina z nás! Ak sa vám niečo zdá nadsadené, potom vedzte, že iba naše „racionálne“ školstvo v nás vypestovalo poznanie, že cudzie jazyky sú ťažké. Systém výuky angličtiny v škole je totiž zlý, pretože tam musíte ihneď nahlas čítať a písať. A hlavne, učiť sa slovička. Biff'ovanie jednotlivých slov je priamo rakovinou pre naše znalosti jazykov. Prečo? Z dvoch dôvodov. Vráťme sa k deťom. Ktorý rodič hovorí na svoje deti jednotlivými slovami? Naviac samotné slovo znie úplne inak, ako slovo zapojené do celých viet. Tieto a ďalšie objavy metódy TAXUS Learning® stoja 7500 Sk a máte ich natrvalo a naviac pre celú rodinu. Pre porovnanie, jedna hodina konverzácie s anglickým lektorom stojí približne 400,- Sk. Návratnosť TAXUS Learning® je asi 19 takýchto hodín. Máte málo času na učenie a chcete spoznať vylepšenú cestu učenia sa detí? Potom kontaktujte: Ing. Ivo TOMAN - TAXUS, Riazanská 110, 831 02 Bratislava, Tel.: 02 446 448 91, 0905 526 824, 0903 710 410, e-mail: taxus@slovanet.sk, web: www.taxus.sk

UPC vyraduje z ponuky sledované stanice

LIST ČITATEĽA
Obraciam sa na Vás so skúsenosťou, ktorú som už po niekoľkýkrát zažil s firmou UPC Slovensko. Včera večer po príchode domov som zistil, že spomínaná firma vyradila satelitnú televíziu stanicu SAT1. Opäť raz sa firma UPC rozhodla „obohatit“ svoj program o jeden zo skvostov dnešnej ponuky televíznych programov na úkor renomovanej nemeckej televíznej stanice. Keďže UPC už nie raz poprehadzovala umiestnenie kanálov v rastri, spojil som sa telefonicky so zákazníckym oddelením. Reprezentant UPC mi potvrdil, že stanicu vypli resp. nahradili ju vysielaním TV Paprika a zároveň ma ubezpečoval, že televíziu stanicu vybrali a odstránili na základe diváckej sledovanosti. Viem, že na Slovensku boli zavedené tzv. peoplemetre, ktoré merajú sledovanosť televíznych staníc, ale dovoľujem si vyjadriť pochybnosti o tom, že televízne stanice ako TVA alebo preslávený Ari-rang majú vyššiu sledovanosť ako SAT1. Zo zdroja blízkeho TV JOJ som sa dozvedel, že pomer sledovanosti staníc vôbec nehovorí v prospech tých slovenských. Nechápem teda, prečo sa televízny program rozširuje vždy na úkor po nemecky vysielajúcich staníc (predošlými, už vyše rok starými príkladmi sú televízne stanice ZDF, ARD, VOX a RTL2). Všeobecne nepochopiteľný je pre mňa aj krok rušenia distribúcie televíznej stanice, aby mohla byť zaradená iná, keď kanálový raster má ešte veľa voľných frekvencií. V iných krajinách, napr. v Holandsku, je dobrou praxou dávať do ponuky káblovej televízie aj televízne programy v cudzích jazykoch, aby malo obyvateľstvo možnosť upevňovať si ich znalosť. Na Slovensku je bohužiaľ praxou presný opak. Táto moja skúsenosť sa s UPC neopakuje po prvý raz. Preto mi ako nespokojnému zákazníkovi neostáva nič iné, ako urobiť jediný krok vyjadrenia mojej nespokojnosti - zrušiť zmluvu a kúpiť si satelitný prijímač. Videné z finančného hľadiska počiatočná investícia sa pri nulových nasledovných nákladoch po krátkej dobe vráti. Som preto presvedčený, že nebudem jediným a firma UPC si skôr či neskôr uvedomí, že jej zisky predsa len závisia od jej zákazníkov. Do tej doby prajem predstaviteľom UPC príjemné sledovanie TV Paprika.

Ondrej Mlynarčík, Bratislava

1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.
realitná a aukčná agentúra

Predaj:	
gars., OV, Saratovská, 26m², 10/12p., upr.	0,97 mil. Sk
1-izb., OV, Nejedlého, 37m², 4/8p., zrek.	1,25 mil. Sk
2-izb., OV, Račianske mýto, 58p., 80 + 80m², terasa, garáž	5,2 mil. Sk
2-izb., OV, Hrdličková, vo vile, 66m², 1/2p., log., vl. kúr.	2,7 mil. Sk
2-izb., OV, Obchodná, 50m², zrek., 2p.	2,3 mil. Sk
3-izb., OV, Nobelova, 1p, 81 m², lux.upr., log., s nábytkom	3,5 mil. Sk
3-izb., OV, Majernikova, 3/7, 64+3m² log., č. upr.	1,95 mil. Sk
3-izb., OV, Obchodná, 86m², podkrov.	3,6 mil. Sk
3-izb., OV, Kazanská, novost., 2/6p., 72m², balkón	3 mil. Sk
RD - DNV, 6i, 2-podl., novost., 4á poz., 2-gar., terasa	11,5 mil. Sk
RD - Vančurova, 11,2 á, 2i + prísl., zrek., výhľad	8,7 mil. Sk
RD - Stupava - časť Mást, 2-podl., 5i, 850 m² poz.	5,9 mil. Sk
Prenájom:	
2-izb., Gercenova, zar., novost., balkón	15 000,- Sk/m.
3-izb., Matejkova, lux., 155+109m² zahr., ter.+gar.+park.	1 800,- EUR/m.
3-izb., Žilinská, nov., nez., gar., 92m²	1 100,- EUR/m. + E
3-izb., Heydukova, zrek., nez., 98 m²	23 000,- Sk/m. + E
4-izb., Púpavova, zar., zrek., balkón	18 000,- Sk/m.+E
5-izb., Tolstého, 220m², zrek., lux., 2xkbt, 2x park.	2 500,- EUR/m. + E
RD - Ivánka pri Dunaji, 4i, nez., park., zahr.	1 000,- EUR/m. + E
RD - Kuklovská, 7i, lux., bazén, sauna, 7á poz.	3 500,- EUR/m. + E
RD - Jaskenková - DNV, nový, nez., 4i, 180m²	1 500,- EUR/m. + E
Panská 27, 811 01 Bratislava tel.: 54 43 58 31, 54 43 58 45-6 fax: 54 43 58 52 e-mail: reality@1nas.sk internet: www.1nas.sk	

Pri obnove klarisiek objavili unikátnu studňu

STARÉ MESTO
Záchranný archeologický výskum Kostola klarisky, ktorý sa začal v súvislosti s obnovou tejto kultúrnej pamiatky a zameriava sa na zdokumentovanie základov bývalej sakristie kostola, priniesol zaujímavé výsledky. Bývalá sakristia, ktorá bola prístavbou kostola, vznikla pravdepodobne v čase jeho prestavby v rokoch 1634 - 1640 v areáli kláštorného komplexu, ktorý bol v smere od Farskej ulice ohraničený murovanou stenou. Doterajší archeologický výskum ohraničil pôdorysne juhovýchodný roh sakristie a po tomto nároží vymedzil aj hranicu kláštorného komplexu z juhu, pretože sa zistila poloha základov pôvodného stredovekého múru. Novým poznatkom je odkrytie časti interiérového členenia dostavby. Podarilo sa zaznamenať prítomnosť rozsiahlych suterénov pod celým pôdorysom prístavby. Zachované sú interiérové omietky, klenba, tehly, torzo hrobu, ale aj studňa, ktorá má unikátny elipsovitý pôdorys, aký sa na území mesta doteraz nevyskytol. (lau)

J. Satinský stále nemá ulicu

BRATISLAVA
Krátko po úmrtí Júliusa Satinského sa objavili úvahy, že by bolo vhodné po tomto vynikajúcom umelcovi a veľkom Bratislavčanovi pomenovať niektorú ulicu alebo iné verejné priestranstvo. Zatiaľ sa tak nestalo. Pred časom sa v novovybudovanej uličke, ktorá vznikla výstavbou bytového komplexu v blízkosti Žilinskej ulice, objavila tabuľa s nápisom Ulica Júliusa Satinského. Ulica sa tak však nemohla volať oficiálne, pretože podľa zákona o obecnom zriadení sa o pomenovaní alebo premenovaní verejných priestranstiev rozhoduje v príslušnom obecnom zastupiteľstva - v tomto prípade je na to príslušné mestské zastupiteľstvo. Mesto už pred časom dostalo návrhy na pomenovanie po zosnulom J. Satinskom týkajúce sa iných verejných priestranstiev, ktoré majú bližšie k pôsobeniu a reáliám života J. Satinského ako ulička v rámci spomenutého bytového komplexu. Mestské zastupiteľstvo malo pôvodne v tejto veci rozhodnúť ešte v minulom roku. Podľa našich informácií sa k tejto problematike poslanci nedostali zrejme pre nával iných povinností. (lau)

Mesto získalo vzácne predmety

BRATISLAVA
Mesto získalo vzácnu umeleckú pozostalosť po profesorovi Jánovi Albrechtovi v podobe obrazov a iných historických cenností. Pozostalosť kúpi od dedičky za 2,7 milióna korún. Ako uviedol námestník primátora Štefan Holčík, zosnulý skladateľ a hudobník J. Albrecht bol posledným potomkom významnej bratislavskej meštianskej rodiny, ktorá vlastnila vzácne originálne výtvarné diela a iné cenné predmety. Obrazy moderného umenia budú umiestnené v Galérii mesta Bratislavy, ďalších takmer 500 predmetov prevzalo Mestské múzeum. Hudobnú pozostalosť vlastní Hudobné múzeum Slovenského národného múzea. (brn)

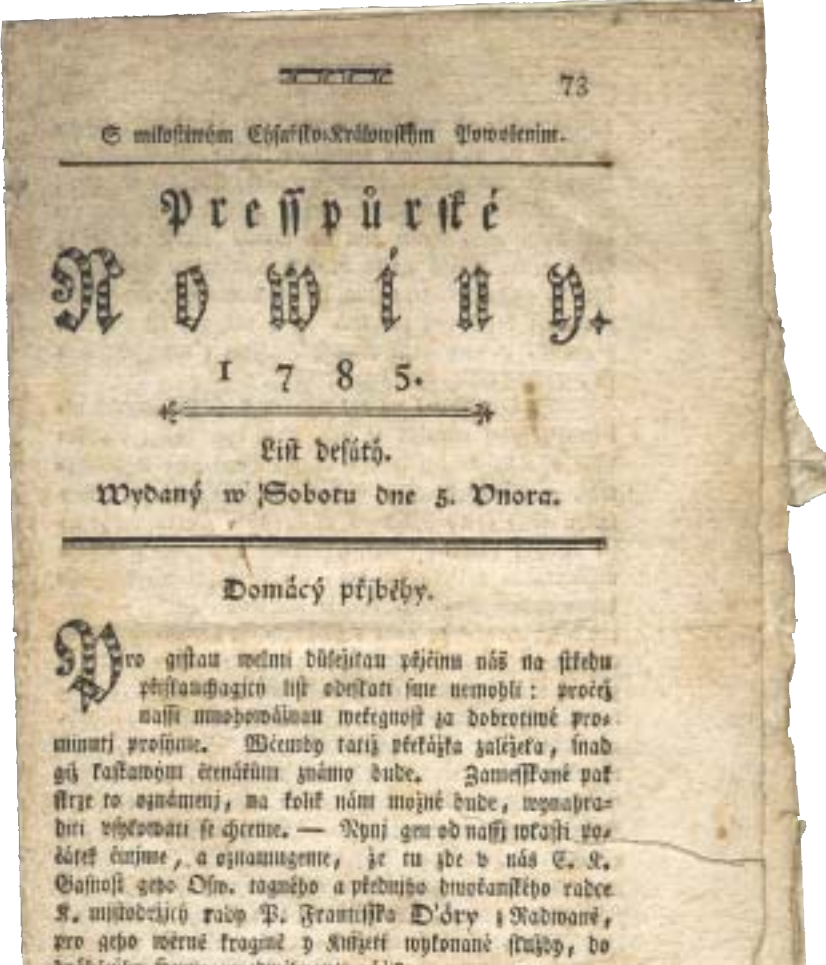
Presspurské Nowiny mali len predplatiteľov

Naše predchádzajúce číslo vyšlo 10. februára. O pár dní redakcii zatelefonovala jedna z našich stálych čitateľiek, vyše osemdesiatročná pani H., ktorá žije v Starom Meste už viac ako 50 rokov. Informovala nás o tom, že medzi písomnosťami svojho dávnejšie zosnulého manžela našla jedno číslo Presspurských Nowín z roku 1785. Dvestodvadsaťročné číslo novín, ktoré nám poskytla, vyšlo v sobotu 5. 2. 1785. Je označené nápisom „List desátý“, je to teda desiate číslo v kalendárnom roku 1785. Noviny vychádzali v češtine Kralickej biblie pre záujemcov, ktorí si správy chceli prečítať v slovanskej reči. Boli vlastne zjednodušenou verziou nemeckých novín Pressburger Zeitung. Nedali sa kupovať v stánkoch, dostávali ich len predplatelia, ale tých bolo pomerne málo, maximálne 60. Unikátny bol aj ich malý formát - 11,5 x 19,5 cm. Mali vychádzať dva až tri razy týždenne. Vychádzali od 1. júla 1783 do 30. júna 1787. Pre nedostatok čitateľov a predplatiteľov museli po štyroch rokoch zaniknúť. Ich iniciátorom a vydavateľom bol Daniel Tállay, ktorý vyrástol na Spiši v nemeckom prostredí. Redaktorom novín bol najprv neskorší evanjelický kňaz a spisovateľ Štefan Leška (1757-1818), ktorý sa stal v roku 1786 evanjelickým biskupom v Prahe. Objavené číslo redigoval jeho nástupca, neskorší evanjelický farár (v Trnave, Horných a Dolných Salibách a v Prietři) Ján Vyskydenský (1761-1834). Noviny mávali rôzne rubriky, v našom prípade sú to „Domácý příběh“ a „Wenkownj wěcy“. Tlačili ich v Landererovej tlačiarňi, ktorá sa nachá-

Pamätníci histórie

dzala vo dvore neskôr zbúraného domu na nároží Rybárskej brány a dnešného Hviezdoslavovho námestia. Práve preto, že noviny vychádzali v malom náklade, zachovalo sa veľmi málo výtlačkov. V máloktorej knižnici (napríklad v Lyceál-

nej) sa nachádzajú viazané ročníky, ale ani tie nie sú kompletné. Objav jedného samostatného čísla Presspurských Nowín v súkromných rukách je dnes už vyslovenou raritou. Treba dúfať, že sa podarí objaviť a sústrediť aj ďalšie doteraz zachované jednotlivé čísla. Štefan Holčík (potomok Jána Vyskydenského v 7. generácii)



Na Zámockej zbúrali najväčšiu synagógu

Pred tridsiatimi rokmi úplne zbytočne zbúrali všetky historické objekty na Zámockej ulici. Po dokončení rekonštrukcie hradného paláca považoval totiž niekto za potrebné vybudovať smerom na Hrad širokú príjazdovú cestu. Jej výstavba sa nakoniec nerealizovala a namiesto toho sa od 90. rokov uskutočnila nová výstavba ulice. Pôvodne sa predpokladalo, že ulica bude obnovená vo svojej pôvodnej podobe. Nepochopením zámeru vznikla ulica, ktorú vôbec nemožno označiť za skvost Bratislavy. V 17. storočí sa ulica nenachádzala na území mesta. Vtedajší zemepán gróf Pálffy povolil Židom, aby sa tu, mimo mestských hradieb a v tesnom susedstve jeho paláca, usadili. Prvú modlitebňu zriadili v meštianskom dome, ktorý až neskôr kúpou prešiel do rúk

Spomienkový album

židovského majiteľa. V roku 1783 pôvodnú modlitebňu zbúrali a na jej mieste postavili inú, väčšiu a svetlejšiu. Tá bola poškodená požiarom 1796, ale rýchlo ju obnovili. Bol to objekt, v ktorom sa pohyboval aj slávny Chattam Sofer. Starú budovu zbúrali v roku 1862, aby na jej mieste kresťanský staviteľ Ignác Feigler postavil novú synagógu. Tá bola postavená v orientálnom slohu a pôvodne zavŕšená vežou s cibulovitou strechou. Veža sa ortodoxným veriacim natoľko nepáčila, že ju museli pred vysvätením (konalo sa 10. septembra 1864) odstrániť a nahradiť iným, kubickým, útvarom. Pred vchodom do synagógy bol malý dvorček („čestné nádvorie“) od ulice oddelený latino-

vým oplotením. Bola to najväčšia a najvýstavnejšia synagóga v Prešporku. Miestni obyvatelia ju nazývali „grosse Schul“. Po druhej svetovej vojne už objekt ako modlitebňu, synagógu, nepoužívali. Zbúrali ju v 60. rokoch. Škoda. Začiatkom 90. rokov vznikla myšlienka hmotu bývalej synagógy obnoviť a zriadiť v nej Pamätník holokaustu. Nie obyčajný pomník, ale budovu s koncertnou sieňou, knižnicou, múzeom. Preto sa na mieste synagógy položil základný kameň pamätníku, v prítomnosti izraelského prezidenta. Výsledok je iný. Na mieste synagógy dnes stojí na Zámockej 34, naproti vyústeniu Soferových schodov, novostavba, ktorá len pôdorysom priechla mierne pripomína pôvodnú chrámovú stavbu. Štefan Holčík

FOTO - archív a Oto Limpus



Krémeše z chodníka a dreváková móda

Bratislava kedysi...

Na našich výpravách sme často prechádzali cez Dunajskú ulicu, ktorú tak preslávil náš rodák Július Satinský. Bola to naša spojnica s centrom. Pre nás šracov bola zaujímavá tým, že vedľa takmer každej brány bola asi vo výške očí guľa. Bola zakončením kovovej tyčky, ktorá viedla cez vyvŕtaný otvor cez stenu alebo veraje do podbránia. Na tyčku bol pripevnený povraz alebo lanko, ktoré sa končilo na normálnom zvonci hlboko vo dvore. Stačilo guľu niekoľkokrát poriadne potiahnuť a už sa ozval dakde ďaleko vo dvore zvonec. Potom sme prebehli na druhú stranu ulice a pozorovali, ako sa človek, ktorý prišiel bránu otvoriť, pajeď. Ako sme sa mali zabávať, keď sme vtedy nemali počítače?... Asi dva roky som chodil do Csáky školy na Jesenského ulici. Vtedy sa nazývala Ružová a zdala sa mi, nielen názvom, krajšia. Ona sa v mojich spomienkach spája aj s chuťovými vnemami.

Bolo leto, keď som musel zostať so spolužiakom Janom Hodníkom, jedným z chlapcov z Dunajskej, po škole. Učiteľka nám dala počítať príklady a my sme len túžobne hľadeli von cez otvorené okno na krásnu modrú oblohu a počúvali fantastické zvuky ulice. Keď nás konečne pustila von, vybehli sme ako besní. A čo nevidíme, práve na druhej strane ulice si vykračoval cukrár nesúci plný plech čerstvých „kremšnitov“. Nebolo nám viac treba, neobedovali sme, nuž sme sa k nemu rozbegli a žobronili: „Ujo cukrár, dajte nám krémeš.“ Tomu, samozrejme, taká dobročinnosť ani na um neprišla. No ako nás odháňal, plech sa mu vyšmykol a kremšnity skončili na chodníku. Z bezpečnej vzdialenosti sme pozorovali, ako nadáva a hromží. Keď s prázdny plechom odišiel, hneď sme boli pri hrbe sladkého blaha. Najprv sme vyberali naozaj len tie kúsky, ktoré sa nedotkli zeme. Napokon sme veru nechali na asfalte len bielu škvrnu. Také chutné krémeše som odvtedy nejedol.

Ďalšie moja spomienky sa viažu k drevákom. Holandsko má okrem iných aj prívlastok krajina drevákov. Aj Bratislava bola dreváková. Bolo to po vojne, keď pre nedostatok surovín začali vyrábať dreváky. Boli to vlastne sandále s asi dvojcentimetrovou podrážkou z dreva. Celé mesto klopotalo, ten zvuk bol príšerný. Chodiť v drevákoch nebolo jednoduché, najprv sa bolo treba s touto hlasnou obuvou oboznámiť. My deti sme v drevákoch hrali aj „chytku“. Keď sme s týmito klopkajúcimi drevákmi behali pod oknami bytov, ľudí išlo od jedu rozpučiť. Možno aj preto sa táto „móda z núdze“ dlho neudržala. O tom, ako sme sa zabávali v zime, ako vyzerali vtedy korčule, ale aj o tom, ako sme chodievali bez vstupu-niek na futbal na „ešku“, teda ŠK Slovan Bratislava, si povieme nabudúce. Otto Zinser (Dokončenie nabudúce)

ALUWIN spol. s r.o.
PLASTOVÉ OKNÁ A DVERE
PRESKLENÉ STENY
ZARUČENÁ KVALITA
5-komorový rám
5-komorové kridlo
do konca februára
ZĽAVA 20%
 -výroba, montáž, demontáž a odvoz starých okien
 -murárske práce, výmena loggiových stien
 Nobelovo nám. 9 851 01 BRATISLAVA
 tel. + fax: 02/6241 2331
 e-mail: aluwin@aluwin.sk www.aluwin.sk

Stredné odborné učilište
spotrebných družstiev Jednota
 Žehrianska 6, 851 07 Bratislava
 www.sousdjednotaba.sk
v školskom roku 2005/06
prijíma žiakov
do nasledovných odborov:
■ ŠTUDIJNÉ ODBORY
4-ročné študijné odbory:
 6442 4 obchodný pracovník
 6405 4 pracovník marketingu
 6445 4 kuchár
 6444 4 čašník servírka
2-ročné študijné odbory určené
ako nadstavbové štúdium:
 6403 4 00 podnikanie
 v remeslách a službách
 6421 4 spoločné stravovanie
■ UČEBNÉ ODBORY
3-ročné učebné odbory:
 6445 2 00 kuchár
 6444 2 00 čašník, servírka
Informácie na telefónnom čísle:
 02/63 825 750

OROSTOURS
Otvorené máme
v KE aj v sobotu
16. sezóna
 BRATISLAVA
 02/555 631 66, 0907 912 068
 Floriánske námestie 1 - starý AVION
 (pri kostole BLUMENTAL)
 B. Bystrica: Horná 5
 048/41 55 175, 0907 990 968
 Košice: Námestie oslob. 22
 055/62 268 96, 0907 906 382
 Poprad: 1. Mája 2
 052/77 25 405, 0907 990 967
 Prešov: Hlavná 128
 051/77 33 023, 0907 911 875
 Michalovce: Nám. oslob. 77
 056/644 20 20, 0907 911 876

NÁJDETE
LEPŠIE
CENY?
OSOBA SAMÁ
BEZ
PRIPLATKU...
DETI V
EGYPTÉ ZĽAVY
DO 15 ROKOV
VEĽKÉ
ZĽAVY DO...
www.orostours.sk

Slovanisti získali Cígera, ktorý si nevšimol, ako sa tešia jeho spoluhráči z víťazstva

BRATISLAVA

Hokejový Slovan si pripísal ďalší úlovok. Tesne pred vyvrcholením základnej časti extraligy sa funkcionári belasých dohodli so svojím exkapitánom a niekdajším reprezentantom Zdenom Cígerom. Ten sa s hokejom dočasne rozlúčil po minulosezónnom extempore s rozhodcom Jakubcom, po ktorom dostal trest a do bojov o titul už nezasiahol.

„Nikdy som nikomu netvrdil, že už nebudem hrať, neorganizoval som žiadny rozlúčkový zápas,“ vysvetľoval Zdeno svoje súčasné rozhodnutie. Generálny manažér Slovana Maroš Krajčí ho doplnil: „Najskôr sme chceli káder doplniť dvojicou z NHL, keď nám to nevyšlo, rozhodli sme sa osloviť Zdena. Dovtedy sme naňho nechceli tlačiť. Brali sme to reálne, jeho rozhodnutie o prerušení kariéry sme rešpektovali. Keď sa ukázalo, že s inými posilami nemôžeme rátať, trochu sme pritlačili. Našťastie, Zdeno si dal povedať,“ vysvetľoval Maroš Krajčí.

Zdeno si počas prestávky vychutnával iný

spôsob života, prednosť dostala motorka, rybačka... „Prišla však zima, na Dunaji je ľad, motorka zostala v garáži a mne sa začnelo po hokeji. Osobitne som si to uvedomil, keď ma oslovil Maroš Krajčí. Rozhodnutie preto padlo veľmi rýchlo, prakticky v priebehu jedného dňa. Dost' k tomu pomohol aj Richard Kapuš, ktorý ma skúšal niekoľkokrát prehovoriť a pridala sa aj dcéra, ktorá ma už mala doma asi plné zuby,“ uchechťaval sa Zdeno Cíger, ktorý po prvom tréningu priznal, že mal toho akurát dosť.

Čo sa týka prípravy, bývalý kapitán Slovana sa síce počas prestávky pociťovo pripravoval, ale na ľad sa postavil až tesne pred úvodným zápasom, ktorý absolvoval so Žilinou. „Počas prvých dvoch striedaní som cítil určitú nervozitu, potom to však zo mňa spadlo a všetko bolo v pohode,“ priznal po oprášenej premiére. Cíger zatiaľ nechcel rozmýšľať príliš dopredu, isté bolo len to, že v Slovane absolvuje play-off, čo bude ďalej, ukáže čas. Zdenovi zostalo rovnaké číslo, aké nosil v minulej sezóne - 21, jedinou zmenou, že tentoraz

bude bez kapitánskeho čéčka. „Kapitánom je Rišo Kapuš a táto funkcia mu sedí. Zaslúži si, aby ako kapitán bol pri tom aj v závere sezóny,“ vyvrátil Cíger reči, že si zoberie späť aj kapitánske čéčko. Bezprostredne po prvom víťaznom zápase sa však dočkal iného prekvapenia. Neuvedomil si totiž, že hráči teraz skáču na ľade rybičky a keď ho spoluhráči volali po stretnutí späť na ľad, myslel si, že si z neho robia srandu. „Akosi mi ušiel tento nový rituál,“ čudoval sa Zdeno Cíger. Belasí tak po získaní Šatana, Barteka spoločne s Višňovským či Cígerom znovu získali na sile, ktorou môžu pomýšľať na získanie titulu. „Z kandidátov na titul máme jednoznačne najsilnejší káder,“ vyhlásil Maroš Krajčí. Tešia sa aj fanúšikovia, po zrušení NHL je totiž jasné, že play-off bude mať náboj, o akej doteraz len snívajú. Najmä súboj Slovan (Šatan, Višňovský, Cíger), Zvolen (Országh, Zedník, Handzuš), Trenčín (Hossa, Demitra, Gáborík) a Košice (Cibek, Bicek) určite vypredá všetky haly, kde sa bude už o mesiac hrať!

Michal Mindráš

Slovan s Interom sa nespoja, od jesene však možno budú hrať na jednom štadióne

BRATISLAVA

Pred dvadsiatimi rokmi sa spojili Inter s Petržalkou a vyšla z toho jedna nevydarená futbalová svadba. Niektorým ľuďom to však akoby nestačilo a tvrdia, že niečo podobné by sa mohlo zopakovať aj v novom tisícročí. Našťastie, myšlienka sa pohybuje skôr medzi naivkami, pretože predstavitelia oboch zainteresovaných klubov - Slovana a Interu sa k tomu postavili múdro a spojenie odmietli.

Reálnejšie by pravdepodobne bolo iné riešenie, a to, keby sa belasí so žltó-čiernymi spojili a hrali na jednom futbalovom štadióne. Táto myšlienka sa pozdáva aj šéfovi Slovenského futbalového zväzu Františkovi Laurincovi, ktorý bol k prípadnému spojeniu Slovana s Interom stručný: „Futbalové pravidlá to nezakazujú, všetko je však v rukách samotných

klubov. Určite to bude mať svoje klady i zápory.“

Jedným z hlavných mínusov je mládež. Obidva kluby majú silnú žiacku a dorasteneckú základňu a aj generálny manažér Interu Jozef Baroš sa obáva, že prípadné zlučenie by poslalo polovicu mládeže preč z ihrísk. „Treba sa spýtať, čo by fúzia priniesla, čomu by to vlastne pomohlo,“ krčí ramenami Jozef Baroš a súhlasí s ním aj športový riaditeľ Slovana Ján Švehlík. Oveľa reálnejšia je preto iná možnosť. Štadión na Tehelnom poli odkúpi Slovenský futbalový zväz, a kým sa tam vybuduje nový štadión, Slovan s Interom by hrali na Pasienkoch. Keď sa postaví štadión, obidva kluby by sa mohli presťahovať cez Bajkalskú ulicu, prípadne Inter zostane doma a Slovan sa vráti späť, alebo sa môže začať rozmýšľať, či sa kluby úplne neodstávajú.

Isté je totiž, že súčasný stav, teda, aby Slovan s Interom obhospodarovali tréningové centrá na lukratívnych pozemkoch v širšom centre mesta nemôže trvať večne. Skôr či neskôr musí prísť k tomu, že najmä pozemky, na ktorých sú tréningové plochy, sa predajú a belasí aj žltó-čierni si postavia nové tréningové centrá, prípadne sa úplne presťahujú! V takom prípade však treba dávať dobrý pozor, ako sa bude narábať s inkasovanými peniazmi, pretože iba malé deti si myslia, že na Slovensku existujú podnikatelia, ktorí idú zachraňovať futbal pre jeho belasé oči... A osobitne slovanisti už majú skúsenosti s prestupmi, keď klub mal dostať desiatky miliónov korún. Tie však v skutočnosti končili vo vreckách ľudí, ktorí sa len vyhlasovali za slovanistov a na Tehelne poli prišli iba omrvinky! (mm)

Vozidlá Chevrolet Kalos so zľavou až do 50 000 Sk. Uštipni ma, či sa mi nesníva?

Chevrolet Kalos od 269 900 Sk.



Kalos

Dopredaj akciových modelov vozidiel Daewoo!

Posilňovač riadenia, elektrické sťahovanie predných okien, tónované sklá, delené zadné sedadlá, výškovo nastaviteľný volant, imobilizér motora, rádio s CD prehrávačom. Vaše oči naozaj neklamú!

M a H, spol. s r. o.
 Panónska cesta 43, t.: 02/6820 8424
 Polianky 15, t.: 02/6925 1124
www.mah.sk

Kalos emisie CO₂: 159 - 175 g/km, priemerná spotreba paliva: 6,6 - 7,5 l/100km

Prvé kolo Davis Cupu bez Kučeru

BRATISLAVA

Už len dni zostávajú do stretnutia 1. kola Svetovej skupiny Davisovho pohára Slovensko - Španielsko. Tenis na pár dní vystrieda v Národnom tenisovom centre ostro sledovanú Superstar a všetci veria, že na rozdiel od prehliadky speváckych talentov sa v nedeľu 6. marca bude končiť bez slz. Štrnásť dní pred stretnutím oznámili nehrajúci kapitáni svoje nominácie a najmä tá slovenská sa čakala s veľkým záujmom. Po dlhšom čase v nej totiž chýba veľká opora z posledného obdobia Karol Kučera. Toho trápí od konca minulého roku zápästie a do štvorice nominovaných sa preto dostali Hrbatý, Beck, Mertiňák a Čapkovič. Kým o prvých troch bolo v podstate jasno, k Čapkovičovi nehrajúci kapitán Miloš Mečíř poznamenal: „Darí sa mu v Amerike, dobre zahral aj na Tatra banka Open, takže i keď rebríčkovo nie je z našich štvrtý, rozhodol som sa mu dať dôveru.“ Definitívne však nie je stratený ani Kučera. Ak by sa jeho zranenie zlepšilo a bude pripravený hrať, Miloš Mečíř ho môže nominovať ešte pár hodín pred duelom... Španielsko síce príde bez Moyu, Ferrera a Robreda, ale pri vyrovnanosti jeho kádra to nemusí znamenať veľké oslabenie. Feliciano Lopez patrí do prvej dvadsiatky, nejaké turnaje už povýhrával Rafael Nadal. Nominovaní sú ešte Alberto Costa a Fernando Verdasco. Dva týždne pred duelom sa predala polovica lístkov, vypredaný bol piatok. Všetci sú však zvedaví, ako zvládnu svoju úlohu pracovníci NTC. Tí musia rozmontovať scénu zo Superstar, aby už v utorok mohli obe družstvá trénovať. V piatok 4. marca sa hrá od 14. h, v sobotu od 11.45 h, v nedeľu od 12. h. (mm)

Futbal sa po zime vracia

BRATISLAVA

A je to tu! Minulý týždeň sa hrali prvé jarné zápasy Pohára UEFA, tento týždeň prišla na rad Liga majstrov a na budúci sa dočkáme aj jarnej časti najvyššej domácej futbalovej súťaže. Po vypadnutí Slovana má v nej Bratislava len dvoch zástupcov a práve dvojica Artmedia - Inter uzavrie v nedeľu 6. marca 19. kolo. Od budúceho týždňa sa teda znovu môžeme tešiť na to najlepšie, čo behá po domácich trávnikoch a po očku môžeme sledovať, ako si povedú dva bratislavské kluby v 2. lige - Slovan a Rapid. Len pred úplnosť, Inter je v 1. lige posledný a pre Rapid so Slovanom bude prvoradá záchrana... Aj taký je bratislavský futbal v roku 2005! (mm)

Jungmannova 10-12, 851 01 Bratislava
 tel./fax: 6252 5021-2, 0905 431 455
 www.cancelli.sk, e-mail: cancelli@cancelli.sk
Vám vyrobí a namontuje Aj na splátky!
ŽALÚZIE • vertikálne • medziokenné
 • interiérové • drevené
ROLETY • pevné, výklopné • opravy
 • plastové a hliníkové • plátené
MARKÍZY • výsuvné • pevné
DVERE • skládacie PVC
GARÁŽOVÉ BRÁNY
 • rolovacie • sekciónárne • výklopné
AUTOMATICKÉ POHONY na brány • kridlové
 • posuvné • výklopné
SIETE PROTI HMYZU
 • pevné • rolovacie • pánťové
VSTAVANÉ SKRINE
ZASKLIEVANIE BALKÓNOV

Filmový príbeh maďarskej revolúcie

FILM
Jednou z marcových noviniek v klubovej distribúcií je film so slovenskou koprodukčnou účasťou. Tvorcovia nového maďarsko-poľsko-slovenského filmu Nepochovaný mŕtvy načreli do histórie a predstavia autobiografický príbeh politika Imre Nagya. Tragický osud Imre Nagya je spojený s udalosťami v Maďarsku roku 1956, ktoré v mnohom pripomínajú miernejší priebeh Pražskej jari o dvanásť rokov neskôr. Celovečerný hraný film sa snaží rekonštruovať rozporuplný vnútorný proces, počas ktorého sa z vrcholného štátnika a presvedčeného komunistu stáva odporca moskovskej ideológie a symbol vzbury proti mocenským ambíciám Sovietskeho zväzu. Skúsená režisérka Márta Mészáros sa k tejto téme nedostala náhodou - s Imre Nagyom sa poznala osobne a od útleho veku sa kamarátila s jeho dcérou. V historickom filme Nepochovaný mŕtvy sa predstavujú aj slovenskí herci Ady Hajdu a Matej Landl. (bd)

Divadlo Ungelt v Štúdiu L+S

DIVADLO
V programe Štúdia L+S je často miesto pre české a moravské divadelné súbory. Najbližším hosťom, ktorého scéna na Námestí 1. mája 5 privíta v pondelok 28. 2. a piatok 4. 3. o 19.00, bude pražské divadlo Ungelt. Počas deviatich rokov svojej existencie si Divadlo Ungelt vydobylo prestížne miesto na mape divadelnej Prahy. Publikum sa väčšinou môže naladiť na komorné konverzačné predstavenia, v ktorých účinkuje malý počet postáv, tie sú však stvárnené špičkovými (nielen) hereckými osobnosťami, dobre známymi aj u nás. V hre Ráno když vstávám... (28. 2.) sa predstavujú Milan Hein, Chantal Poullain a Marta Kubišová, diváci inscenácie Véronique Olmi: Mathilda (4. 3.) sa môžu pripraviť na dialógy Zuzany Bydžovskej a Jiřího Bartošku. (bd)

Bratislavské
Noviny®

najbližšie vyjdú 10. 3.



Jedna z najstarších a najvýznamnejších moravských cimbalových „muzik“ Hradišťan zavíta 3. marca do Bratislavy.

Hradišťan: folklór, klasika, alternatíva?

HUDBA
Tvorivý prístup k autentickému ľudovej kultúre, široký žánrový záber od vážnej hudby až po spoluprácu s rockermi, hudobno-tanečné projekty a netradičný repertoár - to sú tromfy súboru Hradišťan. Jedna z najznámejších a najstarších moravských cimbalových kapiel sa pod vedením Jiřího Pavlica predstaví 3. marca o 20.00 na pódiu petržalského klubu Za zrkadlom na Rovnianskej 3. Desaťročia, počas ktorých zneužívaný folklór prislúchoval komunistickému režimu, prekryli - najmä v prípade mladších generácií - obraz tradičnej ľudovej kultúry predstavou čohosi sterilného a štylizovaného, čo v lepšom prípade zavaňuje nudou a v horšom prípade sa svojou „páčivosťou“ nelíši od najkomerčnejších výhonkov popkultúry. Čosi na tom znevil boom world music v deväťdesiatych rokoch a hoci je známe, že toto označenie vzniklo ako obchodná značka, spoločný menovateľ najrozličnejších prejavov umelcov, inšpirujúcich sa etnickou hudbou zo všetkých kútov planéty, záujem nášho publika o „ethno“ sa obľúkom od exotických vrátil aj k domácim tradíciám. Hradišťan však svoje kvality na domácej scéne prejavuje už 55 rokov a jeho prístup, teda úcta k autentickosti, no

zároveň voľné tvorivé čerpanie z ľudovej kultúry najlepšie charakterizuje veta: „folklór sa stáva inšpiračným zdrojom, pričom jeho filozofická podstata zostáva zachovaná“. Momentálne sedemčlenná kapela Hradišťan vznikla spolu s tanečným súborom v roku 1950 v Uherskom Hradišti a od roku 1978 je jej primášom Jiří Pavlica. Počet vydaných zvukových nosičov už dávnejšie prekročil dvadsiatu a svoju ojedinelosť dokazuje súbor rozličnými činnosťami - spoluprácou s rozhlasom, televíziou, autorskými hudobno-tanečnými projektmi a neustálymi koncertmi doma aj v zahraničí. Bohuš Dúbrava

Volanie po projektoch alebo prekvapenia v A4
PROJEKT
Projekt s názvom Volanie po projektoch ponúka málo známym a začínajúcim umeleckým súborom počas štyroch večerov (marec - jún 2005) príležitosť prezentovať svoju činnosť v klube A4 na Námestí SNP 12. Cieľom kampane Volanie po projektoch je vyhľadávanie aktivít v oblasti aktuálneho umenia, pričom dôraz je kladený najmä na rozvoj svojpomocného hnutia v rámci umeleckej komunity. Víťané sú preto autorské projekty, ktoré prekvapujú novátorskými prístupmi k formám ume-

leckého prejavu, pohybujú sa na rozhraní rôznych druhov umenia, alebo pracujú s netradičnými postupmi pri tvorbe zvuku či obrazu. Nech už ide o divadlo, tanec, film, fotografiu, performance, DJ-ing, VJ-ing, happening, workshop či komunikačnú akciu, dôležité sú predovšetkým nápady s vlastným názorom na aktuálne dianie v spoločnosti a inšpirujúci pohľad na svet. Pokiaľ ide o myšlienku filantropie, organizátori projektu sa nazdávajú že napríklad forma darovania peňazí je tou „najmenej kultúrnou“ formou filantro-

pie, pretože pri nej nedochádza k obojstranne obohacujúcej spoločnej činnosti. Filantropia ako prirodzená a dobrovoľná starostlivosť jednotlivca o svoje bezprostredné okolie by preto mala budovať vzájomné vzťahy medzi umelcami a divákmi. Aj cyklus večerov v klube A4 je preto koncipovaný ako zblížujúca akcia medzi publikom a tvorcami. Sériu stretnutí sa začína 17. 3. o 19.00: prvým výstupom bude hudobný večer s duom Tucan (Jonatán „Chocholík“ - čelo, spev, Adam „Chvostík“ - bicie) a skupinou Tu v dome. Bohuš Dúbrava

Ram za kultúrou?

- SNG pozýva na dočasné výstavy: Reštaurované dielo zo zbierok SNG: Jan Mertens ml.: Triptych Kľaňania troch kráľov 1520-1530 (Vodné kasárne).
- 25. 2. sa v klube Babylon na Karpatskej 11 uskutoční koncert skupiny Moimir Popalescu & The Nihilists (experimental rock'n'roll).
- Na Bratislavskom hrade pribudla expozícia Rodina Albrechtovcov a tradície domáceho pestovania komornej hudby v Bratislave.
- 26. 2. o 16.00 bude v Koncertnej sieni SF koncert šiestich mladých umelcov zo slovenských ZUŠ.
- Do 28. 2. je v priestoroch Rakúskeho kultúrneho fóra na Zelenej 7 sprístupnená výstava H. Zens: Obrázky zo zimných ciest.
- 26. 2. o 19.30 sa v klube F7 na Františkánskom námestí predstaví formácia Dlhé diely (vizuály VJ Kufrik Brothers).
- V CC Centre na Jiráskovej 3 môžete cez pracovné dni v čase 9-18h navštíviť prehliadku M. Kianička: Reduco.
- 3. 3. od 20.00 bude v petržalskom klube Za zrkadlom večer s džezovou formáciou Déja vu a otvorenie výstavy Hudba v krivom zrkadle.
- 3. 3. o 20.00 sa v Nultom priestore - A4 na Námestí SNP 12 uskutoční hudobný projekt Trojkolo: Beh reality show? (účinkujú J. Fújak, P. Maczovský, P. Varso, O. Šimánsky, R. Baboš).
- 4. 3. sa v klube Za zrkadlom na Rovnianskej 3 začne večer írskych tanca so súborom Avalon.
- V Pálffyho paláci na Zámockej ulici je inštalovaná expozícia Osamelí chodci.
- 4. 3. o 19.00 vystúpi v CC Centre na Jiráskovej 3 A. Bartošová & The Trio.
- Do 6. 3. bude v priestoroch SVÚ (Umelecká beseda na Dostojevského rade 1) trvať výstava prác ôsmich slovenských výtvarníkov s názvom Hommage á Štefan Prokop.
- 6. 3. o 19.00 bude Štúdio 12 na Jakubovom námestí hostiť súbor 6Pé z Partizánskeho s inscenáciou 6 fantastických trikov, ako uloviť muža svojich snov.
- Od 7. 3. je v Galérii Nova na Baštovej 3 výstava fotografií K. Pichlera.
- Galéria mesta Bratislavy ponúka dočasné prehliadky: Svet hviezd a ilúzií: 100 rokov svetovej kinematografie v plagátoch (Mirbachov palác), M. Moravčík: Patriot Pact (Mirbachov palác). V Pálffyho paláci môžete vidieť výstavu J. Mančuška: Víťaz Ceny Jindřicha Chalupeckého 2004.
- V Galérii Ardan na Dobrovičovej 7 môžete vidieť prehliadku D. Brunovský st.: Grafiky 1996-2005.

RENAULT

Mégame GRANDTOUR

CENA UŽ OD: 528.900,- Sk

RENAULT

Mégame SEDAN

CENA UŽ OD: 497.900,- Sk

AŽ 4 ROKY BEZSTAROSTNEJ JAZDY VĎAKA PREDLŽENEJ GARANCIÍ

Spotreba 4,0 - 11,8 l/100 km, CO₂ - emisia 119-201 g/km. *Ponuka platí do vyčerpania zásob. Kliknite a vyberte si na www.renault.sk.

KESTLER, spol. s r. o.

Panónska cesta 5, Bratislava - Petržalka, tel.: 02/6720 2711
e-mail: kestler@partner.renault.sk

KESTLER Co, spol. s r. o.

Krajinská cesta 12, Bratislava - Ružinov, tel.: 02/4341 1172
e-mail: kestler_co@partner.renault.sk

RENAULT

Ponuka predvádzacích vozidiel:

Clio 1,2 Authentique 3 - dverové, r.v. 2004, 16.000 km	pôvodná cena: 390.200,-	teraz: 319.900,-
Thalia 1,4 Expression, r.v. 2004, 10.000 km	pôvodná cena: 372.000,-	teraz: 315.000,-
Kangoo 1,5dCi 80k Expression, r.v. 2004, 11.000 km	pôvodná cena: 510.000,-	teraz: 429.000,-
Kangoo 1,5dCi 65k Kaleido, r.v. 2004, 7.500 km	pôvodná cena: 480.000,-	teraz: 419.900,-
Mégame II 1,4 16V Confort Expression 5 - dverový, r.v. 2004, 13.000 km	pôvodná cena: 627.000,-	teraz: 489.900,-
Mégame II 1,5dCi 80k Confort Dynamique 5 - dverový, r.v. 2004, 14.000 km	pôvodná cena: 737.000,-	teraz: 555.000,-
Mégame II Sedan 1,6 16V Confort Expression, r.v. 2004, 7.000 km	pôvodná cena: 692.000,-	teraz: 559.900,-
Mégame II Coupé Cabrio 2,0 16V Confort Authentique, r.v. 2003, 8.850 km	pôvodná cena: 895.000,-	teraz: 659.900,-
Scénic 1,5dCi 80k Confort Authentique, r.v. 2003, 15.000 km	pôvodná cena: 835.000,-	teraz: 625.000,-
Grand Scénic 1,9dCi Confort Dynamique - NI, r.v. 2004, 13.000 km	pôvodná cena: 1.007.000,-	teraz: 829.900,-
Laguna 1,9dCi 100k Expression, r.v. 2004, 8.800 km	pôvodná cena: 865.000,-	teraz: 699.900,-
Espace 2,2dCi Expression - NI, r.v. 2004, 4.500 km	pôvodná cena: 1.426.000,-	teraz: 1.189.900,-
Master 2,5dCi 115k L3H2, r.v. 2004, 20.000 km	pôvodná cena: 960.000,-	teraz: 789.900,-
Vel Satis 3,5 V6 Initiale, r.v. 2002, 24.000 km	pôvodná cena: 2.050.000,-	teraz: 1.599.900,-
Trafic 2,5dCi Passenger 7 - miestny, r.v. 2003, 13.400 km	pôvodná cena: 1.186.000,-	teraz: 799.900,-

Ponuka jazdených vozidiel:

Renault Laguna 3,0 V6 Initiale, r.v. 2001, 80.000 km	cena: 490.000,-
Renault Espace 2,2dCi Privilège LONG - NI, r.v. 2001, 191.000 km	cena: 709.900,-
Fiat Doblo 1,9 JTD 5 - miestny - NI, r.v. 2002, 101.000 km	cena: 319.000,-
Volvo XC90 3,0TDCI - NI, r.v. 2004, 20.000 km	cena: 2.390.000,-

KEstler, spol. s r. o.

Panónska cesta 5, Bratislava - Petržalka, tel.: 02/6720 2711, kestler@partner.renault.sk